

CRUSSIS

Návod k použití elektrokola

Návod na použitie elektrobicykla | Electric bicycle user manual | Gebrauchsanweisung für Elektrofahrrad

Panasonic GX Ultimate | GX Power Plus

e-Atland 6.9

e-Guera 6.9

e-Guera 7.9

ONE-Guera 7.9

e-Atland 7.9

e-Fionna 7.9

e-Largo 7.9

ONE-Largo 7.9

e-Cross 7.9

ONE-Cross 7.9

e-Cross low 7.9

ONE-Cross low 7.9

e-Savela 7.9

e-Gordo 7.9

e-Country 7.9

e-Guera 8.9

ONE-Guera 8.9

e-Atland 8.9

e-Fionna 8.9

e-Largo 8.9

ONE-Largo 8.9

e-Guera 9.9

ONE-Guera 9.9

e-Atland 9.9

e-Fionna 9.9

e-Largo 9.9

ONE-Largo 9.9

e-Cross 9.9

ONE-Cross 9.9

e-Cross low 9.9

ONE-Cross low 9.9

e-Guera 10.9

ONE-Guera 10.9

e-Atland 10.9

e-Fionna 10.9

e-Largo 10.9

ONE-Largo 10.9

*Užite si svoju jazdu!
Enjoy your ride!
Genießen Sie Ihre Fahrt!*

Užijte si svou jízdu!

CZ / SK / EN / DE

Interaktivní PDF

Všechny [modré](#) nápisy v tomto návodu fungují po kliknutí jako odkazy na určité místo v tomto návodu.

Interaktívny PDF

Všetky [modré](#) označenia v tomto návode fungujú po kliknutí ako odkazy na konkrétne miesta v tomto návode.

Interactive PDF

All the [blue](#) labels in this manual work as clickable links to specific locations within this manual.

Interaktives PDF

Der gesamte [blaue](#) Text in diesem Handbuch fungiert beim Klicken als Link zu einer bestimmten Stelle in diesem Handbuch.

Obsah

Predslov	59-61
Obecné upozornenia	62-72
Systém elektrobicykla	73-81
Ovládanie elektrobicykla (farebný LCD displej)	81-108
Riešenie problémov	109
Údržba a skladovanie	110
Oznámenie	111
Záruka	111-112

CZ

SK

EN

DE

PREDSLOV


Vážení užívateľa,

Ďakujeme, že ste si kúpili elektrobicykel CRUSSIS! Vážime si, že ste si vybrali náš produkt. Pre správne fungovanie elektrobicykla CRUSSIS si pred použitím pozorne prečítajte informácie o produkte. Pomocou nižšie uvedeného popisu vás informujeme o všetkých podrobnostiach (vrátane inštalácie zariadenia, nastavenia a bežného používania displeja) súvisiacich s používaním elektrobicykla. Táto príručka vám tiež pomôže vyriešiť prípadné nejasnosti a nedostatky.

CRUSSIS electrobikes s.r.o Vám praje veľa krásnych a bezpečných kilometrov na novom elektrobicykli.

Zoznam predajcov CRUSSIS nájdete na webovej stránke www.crussis.sk.

ČO JE TO ELEKTROBICYKEL?

Je to klasický bicykel, ktorý je vybavený elektromotorom. Ten môže byť umiestnený v strednom, zadnom alebo prednom náboji. Elektromotor môže mať výkon nepresahujúci 250 W. Maximálna rýchlosť je obmedzená na 25 km/h a tento limit zodpovedá európskej norme EN 15194-1 (ak sa táto rýchlosť prekročí, elektromotor sa vypne a zapne hneď, ako rýchlosť klesne pod tento limit). Okrem toho je bicykel vybavený batériou, ktorú je možné umiestniť do rámu alebo na zadný nosič. Najdôležitejším parametrom batérie je napätie a kapacita. Čím vyššie sú tieto hodnoty, tým väčšia je dojazdová vzdialenosť elektrobicykla. V súčasnosti sú najpoužívanejšími batériami lítium-iónové (Li-ion). Výhodou týchto batérií je hlavne nízka hmotnosť a dlhá životnosť. V prípade batérií je dôležité dodržiavať pravidelné nabíjanie, aby sa predĺžila životnosť. Komunikáciu medzi jednotlivými elektrickými komponentmi zabezpečuje riadiaca jednotka, ktorá vyhodnocuje dáta z jednotlivých senzorov a riadi výkon elektromotora. Elektromotor je ovládaný ovládacím panelom, kde nájdete informácie o stave batérie, stupni podpory a zostávajúcom odhadovanom dojazde. Pre väčšinu displejov je samozrejmosťou čas, rýchlosť a absolvovaná vzdialenosť. Funkcia motora sa aktivuje šliapaním do pedálov, ktoré sníma špeciálny senzor umiestnený vo vnútri motora. Na elektrobicykli teda musíte neustále šliapať do pedálov, motor vám iba pomáha. Pedálový senzor má za úlohu informovať riadiacu jednotku, či jazdec začal alebo prestal šliapať a informuje o frekvencii a sile šliapania. O túto funkciu sa stará buď magnetický PAS snímač, alebo torzný snímač krútenia. Magnetický PAS snímač je základný senzor, ktorý pracuje na magnetickom princípe. Tento senzor, ktorý je nainštalovaný na stredovej osi, sa riadi frekvenciou šliapania. Aktivácia snímača šliapaním dozadu nie je možná kvôli fázovaniu magnetov. Torzné snímače sa používajú na drahších, športových bicykloch. Na rozdiel od magnetických senzorov informujú o frekvencii šliapania aj o sile, ktorá pôsobí na pedál. Torzný snímač je ideálny pre jazdu v teréne, kde dochádza k častým zmenám frekvencie šliapania. Ak potrebujeme šliapať do pedálov väčšou silou, motor nám okamžite pomôže vyšším výkonom. Naopak, pri jazde z kopca, keď je menší tlak na pedál, je funkcia motora obmedzená a energia sa šetrí v batérii. Elektrobicykel uvediete do pohybu pomocou ovládacieho tlačidla  umiestneného na displeji, avšak len do maximálnej povolenej rýchlosti, tj 6 km/h (služi na pomoc pri chôdzi). Elektrobicykel, ktorý spĺňa európsku normu EN 15194-1 sa z hľadiska zákona o cestnej premávke považuje za normálny bicykel. To znamená, že

CZ

SK

EN

DE

môžete jazdiť po cyklotrasách, nepotrebuje vodičský preukaz a prilba je povinná len do veku 18 rokov. Cyklistickú prilbu odporúčame používať všetkým užívateľom bez ohľadu na vek.

Zapnutie elektrobicykla – Modely 6.9 / 7.9 (okrem e-Country 7.9) / 8.9 / 9.9

1. Krátko stlačte tlačidlo napájania na batérii, aby ste zapli batériu (viac informácií nájdete na strane 74-75),
2. cca 2 sek. dlho stlačte tlačidlo napájania na displeji, aby ste zapli displej,
3. Vyberte požadovanú úroveň asistencie na displeji (viac informácií o displeji nájdete na stranách 81-108).

Vypnutie elektrobicykla – Modely 6.9 / 7.9 (okrem e-Country 7.9) / 8.9 / 9.9

1. Krátkym stlačením vypínača na displeji vypnite displej,
2. Približne 2 sekundy. Dlhým stlačením tlačidla napájania na batérii vypnite batériu

Komponenty elektrobicykla Modely 6.9 / 7.9 / 8.9 / 9.9



- | | |
|--|---|
| 1 batéria | 7 brzdy |
| 2 motor | 8 radenie |
| 3 ovládací panel (LCD displej) | 9 kľuky, pedále nie sú zobrazené |
| 4 torzný snímač otáčania kľúk (vnútri motora) | 10 rychloupínák kolesa |
| 5 brzdové páky | 11 prehadzovačka |
| 6 zámok batérie (z druhej strany) | 12 pneumatika a ráfik |

Zapnutie elektrobicykla – Modely 10.9 a e-Country 7.9

1. Krátko stlačte tlačidlo napájania na ráme, aby ste zapli batériu (viac informácií nájdete na strane [76-78](#)),
2. cca 2 sek. dlho stlačte tlačidlo napájania na displeji, aby ste zapli displej,
3. Vyberte požadovanú úroveň asistencie na displeji (viac informácií o displeji nájdete na stranách [81-108](#)).

Vypnutie elektrobicykla – Modely 10.9 a e-Country 7.9

1. Krátkym stlačením vypínača na displeji vypnite displej,
2. Približne 2 sekundy. Dlhým stlačením tlačidla napájania na ráme vypnite batériu.

Komponenty elektrobicykla Modely 10.9



- | | |
|--|---|
| 1 batéria | 7 brzdy |
| 2 motor | 8 radenie |
| 3 ovládací panel (LCD displej) | 9 kľuky, pedále nie sú zobrazené |
| 4 torzný snímač otáčania kľúk (vnútri motora) | 10 pevná os |
| 5 brzdové páky | 11 prehadzovačka |
| 6 zámok batérie (z druhej strany) | 12 pneumatika a ráfik |

OBECNÉ UPOZORNENIA

Jazda na elektrobicykli, rovnako ako iné športy, môže niesť riziko zranenia a poškodenia. Ak chcete používať elektrobicykel, musíte sa oboznámiť s pravidlami bezpečnej jazdy, správneho používania a údržby elektrobicykla a tieto náležite dodržiavať. Pravidelná údržba a správne používanie znižujú riziko zranenia a predlžujú životnosť výrobku.

Modely elektrobicyklov **e-Guera, e-Atland, e-Fionna, e-Largo, ONE-Guera, ONE-Largo** sú vhodné na jazdu po spevnených komunikáciách, cyklistických cestách, šotolinových a lesných cestách, ako aj na jazdu v teréne.

Elektrobicykle sú vybavené pneumatikami s hrubším vzorom na zaistenie dostatočnej príľnavosti pri jazde v teréne. Pri jazde na hladkom povrchu (asfalt, betón...) môže preto dochádzať k vibráciám.

Modely elektrobicyklov **e-Cross, e-Cross low, e-Gordo, e-Savela**, sú vhodné na jazdu na spevnených komunikáciách, cyklistických cestách, šotolinových a lesných cestách.

Modely **e-Country** sú vhodné iba na jazdu po spevnených komunikáciách, cyklochodníkoch a upravených cestách.

Určené na nasledujúce použitie: *Elektrobicykel je určený na rekreačné účely na spotrebiteľské použitie.*



Elektrobicykle by sa nemali používať na brodenie, na akékoľvek skákanie a pristávanie z výšky, nepoužívajte ich na extrémnu jazdu v náročnom teréne (zjazd, enduro, jazda na prekážkach)!

Elektrobicykel odporúčame zmontovať a nastaviť v profesionálnom servise elektrobicyklov.

Elektrobicykel môže byť využívaný ako klasický bicykel bez asistencie elektromotora. Počas jazdy bez prípomoci (tzn. prípomoc OFF) každý elektrobicykel kladie istý odpor, ktorý spôsobuje prevodovka v motore.

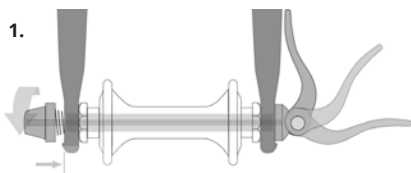
Skôr než vyrazíte prvýkrát, skontrolujte:

- Správna veľkosť elektrobicykla: Nevhodne zvolená veľkosť bicykla môže ovplyvniť manipuláciu s elektrobicyklom.
- Nastavenie sedadla: Správna výška a poloha sedadla ovplyvňuje pohodlnú jazdu a ovládateľnosť bicykla. Poloha sedla na sedlovej trubke je určená stupnicou na sedlových koľajniciach, kde je vyznačené maximálne oddialenie a priblíženie k riadidlám!
- Poznámka: Na sedlovej trubke je v drážke vyznačená maximálna prípustná výška jej predĺženia. Nikdy nenastavujte sedlovú trubku nad túto výšku! Tým sa zabráni poškodeniu rámu alebo sedlovej trubky elektrobicykla a možnému zraneniu.
- Správna výška predstavca a riadidiel.

Pravidelná kontrola:

Pred každou jazdou pravidelne kontrolujte stav svojho elektrobicykla. Týmto spôsobom sa dá včas vyhnúť mnohým technickým problémom. Dôsledky nepravidelných prehliadok môžu byť v mnohých prípadoch katastrofálne. Životnosť rámu alebo komponentov je ovplyvnená konštrukciou a použitým materiálom, ako aj údržbou a intenzitou používania. Samozrejmosťou by mali byť pravidelné kontroly kvalifikovanými odborníkmi. Zdvihnite elektrobicykel do výšky 5-10 cm nad zemou a pusťte. Tým sa presvedčíte, že všetko je dostatočne utiahnuté. Potom vykonajte vizuálnu a hmatovú kontrolu celého elektrobicykla, najmä správne utiahnutie všetkých skrutiek, matíc, spodnej konzoly, pedálov atď.

Kolesá a plášte: Skontrolujte, či sú plášte správne nafúkané. Jazda na podhustenom alebo naopak prehustenom plášti môže viesť k zlej ovládateľnosti bicykla. Odporúčame dodržiavať maximálne a minimálne hodnoty tlaku, ktoré sú uvedené výrobcom na plášti. Skontrolujte opotrebovanie a správny tvar pneumatík. Ak sa na plášti objavia hrče alebo trhliny, je nutné plášť pred použitím vymeniť. Následne vykonajte kontrolu roztočením kolies, či plášť sedí správne v ráfiku a či sú kolesá správne vycentrované, či nie sú povolené špice vo výplete, prípadne či nejaké špice nechýbajú. Uistite sa, že je predné a zadné koleso riadne zaistené (obr. 1). Ak sa jedná o koleso s pevnou osou, uistite sa, že je osa nasadená v správnom smere (na prednom kolese).



Ak ide o koleso s pevnou osou, uistite sa, že je osa nasadená presne podľa obrázkov nižšie.

Postup upevnenia kolies pomocou pevnej osi Maxle Lite

Otvorte páčku Maxle. Páčka vždy musí zostať v prierezovom výreze na prírubе osi.

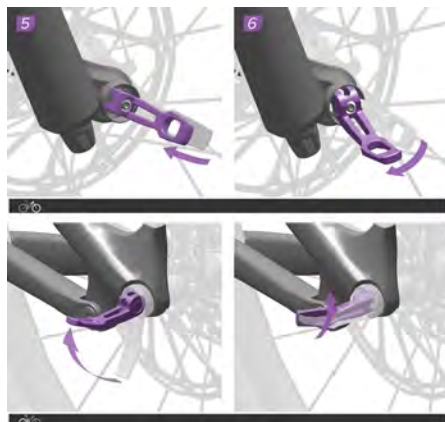
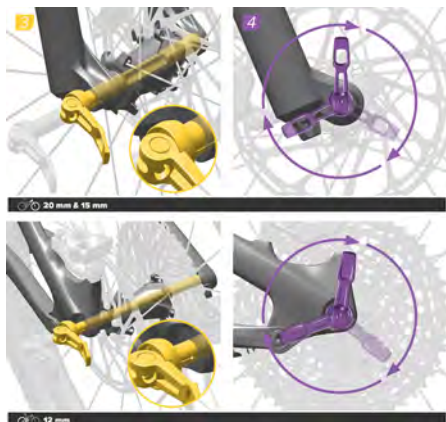


Páčka Maxle sa vo zatvorenej polohe nesmie dotýkať vidlice ani rámu. Kontakt by mohol mať za následok nedostatočné napätie páčky.



Prestrčte os Maxle otvorom v pravej nohe vidlice a nábojom tak, aby sa dostala do kontaktu so závitom v prierezovom výreze na ľavej strane. Zaskrutkujte os Maxle v prierezovom výreze otáčaním páčky v smere hodinových ručičiek, kým sa nezastaví.

Vytiahnite páčku osi Maxle z prierezu na prírubе osi. Otočte páčku do zamýšľanej zatvorenej pozície.



Zatvorte páčku a skontrolujte, či sa nedotýka vidlice ani rámu. Napnutie páčky je dostatočné, ak vám zanechá odtlačok v dlani.



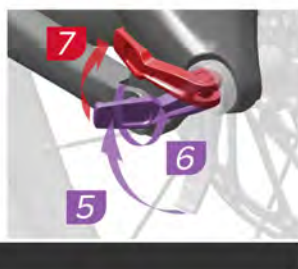
CZ
SK
EN
DE



Po zatvorení páčky rýchloupínacieho mechanizmu Maxle sa nesnažte meniť polohu páčky ani ju neotáčajte. Zmena polohy alebo otočenie páčky Maxle môže spôsobiť, že sa os uvoľní a zníži sa bezpečnosť zabezpečenia osi, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo dokonca smrť cyklistu.

Nastavenie napnutia pružiny.

Ak chcete zvýšiť napnutie páčky, otvorte ju a umiestnite ju do prierezu na prírubu osi Maxle. Šesťhranným kľúčom 2,5 mm otočte napínač o jedno kliknutie v smere hodinových ručičiek. Zatvorte páčku a znovu skontrolujte napnutie. Tento postup opakujte, kým nedosiahnete dostatočné napnutie. Potom v požadovanej polohe zatvorte páčku.

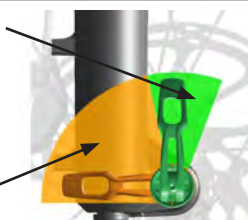


menšia oblasť



Vidlica s hornou trúbkou o priemere 38 mm: Zatvorená páčka Maxle sa nesmie nachádzať vo väčšej zatienenej oblasti. Správne utiahnutá páčka Maxle sa môže po zatvorení nachádzať JEDINE v menšej zatienenej oblasti.

väčšia oblasť



Brzdy: Skontrolujte funkčnosť brzd. Stlačte obe brzdové páčky a zatlačte na riadidlá smerom dopredu. Sú brzdové doštičky úplne v kontakte s kotúčom bez toho, aby sa páčky dotýkali riadidiel? Ak nie, brzdy musia byť nastavené (odvzdušnené). Skontrolujte opotrebovanie brzdových doštičiek. Brzdové doštičky a kotúče sa používaním opotrebovávajú, preto je potrebné pravidelne servisovať brzdy a včas vymieňať opotrebované diely. Z pohľadu sediaceho jazdca na elektrobicykli ovláda pravá brzdová páka zadnú brzdú a ľavá brzdová páka ovláda prednú brzdú.

Radenie a reťaz: Reťaz vyžaduje pravidelnú údržbu, aby sa predĺžila jej životnosť. Pred mazaním je vhodné najskôr reťaz a pastorky vyčistiť. Namažte reťaz iba výrobkami určenými na tento účel. Životnosť reťaze je veľmi individuálna a závisí od kvality reťaze, počtu najazdených kilometrov, štýlu jazdy a terénu, v ktorom jazdíte. Je potrebná pravidelná výmena. Stav reťaze je možné skontrolovať pomocou špeciálnej miery. Vytiahnutá alebo poškodená reťaz môže poškodiť vodiace kladky prehadzovačky, pastorky a prevodník. Pri radení sa radiace lanko natiahne a opotrebuje. Radenie sa musí pravidelne upravovať, aby sa zabezpečil jeho správny chod. Jemnú korekciu je možné dosiahnuť uvoľnením alebo utiahnutím bowdenovej matice na radiacej páke.

Vidlice: Elektrobicykle CRUSSIS sú vybavené rôznymi typmi vidlíc.



Vidlicu by ste nikdy nemali zamykať pri jazde v teréne alebo pri skákaní. Vidlica sa môže poškodiť pri stlačení pri veľkom zaťažení. To môže mať za následok aj nehody a zranenia



Upozorňujeme tiež, že vidlica nie je určená na jazdu v extrémne náročnom teréne, skoky, zjazd, freeride alebo skoky z výšky. Nedodržanie týchto informácií môže viesť k poškodeniu vidlice, nehode alebo smrti. Nedodržanie týchto informácií má za následok zánik záruky.

Odpružená vidlice SR SUNTOUR

SR SUNTOUR XCM HLO DS 26"

(e-Atlant 6.9, e-Guerra 6.9)

Zdvih: 100 mm

Priemer horných nôh: 30 mm

Stĺpik riadenia vidlice: 1 1/8"

Pruženie: hydraulický náboj s olejom / pružina

Uzamykanie: z vidlice (korunky)

Os: RU 9 mm

SR SUNTOUR NEX HLO DS 700c

(e-Cross 7.9-XS / 7.9-M, ONE-Cross 7.9-XS / 7.9-M,

e-Cross low 7.9-XS / 7.9-M, ONE-Cross low 7.9-XS

/ 7.9-M, e-Gordo 7.9-XS / 7.9-M,

e-Savela 7.9-XS / 7.9-M)

Zdvih: 63 mm

Priemer horných nôh: 28 mm

Stĺpik riadenia vidlice: 1 1/8"

Pruženie: hydraulický náboj s olejom / pružina

Uzamykanie: z vidlice (korunky)

Os: RU 9 mm

SR SUNTOUR XCM32-ATB NLO DS 27,5"

(e-Country 7.9-XS / 7.9-M)

Zdvih: 100 mm

Priemer horných nôh: 32 mm

Stĺpik riadenia vidlice: 1 1/8"

Pruženie: hydraulický náboj s olejom / pružina

Uzamykanie: z vidlice (korunky)

Os: RU 9 mm

SR SUNTOUR XCM32 NLO DS 29

(e-Fionna 7.9-XS / 7.9-M, e-Largo 7.9-XS / 7.9-M/

7.9-L, ONE-Largo 7.9-XS / 7.9-M)

Zdvih: 100 mm

Priemer horných nôh: 32 mm

Stĺpik riadenia vidlice: 1 1/8"

Pruženie: hydraulický náboj s olejom / pružina

Uzamykanie: z vidlice (korunky)

Os: RU 9 mm

SR SUNTOUR XCM32 NLO DS 27,5"

(e-Atland 7.9-XS / 7.9-M/ 7.9-L, e-Guera 7.9-XS / 7.9-M, ONE-Guera 7.9-XS / 7.9-M)

Zdvih: 100 mm

Priemer horných nôh: 32 mm

Stĺpik riadenia vidlice: 1 1/8"

Pruženie: hydraulický náboj s olejom / pružina

Uzamykanie: z vidlice (korunky)

Os: RU 9 mm

CZ

SK

EN

DE

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

1. Veľmi dôležité je nechať odpruženú vidlicu RockShox správne nainštalovať kvalifikovaným mechanikom bicyklov. Nesprávne nainštalovanie vidlice je extrémne nebezpečné a môže byť príčinou závažných alebo fatálnych zranení.

2. Vidlica na vašom bicykli je konštruovaná pre použitie jedným jazdcom na horských cestách a podobných terénnych podmienkach. Pri uzamknutej vidlici nie je vhodné jazdiť v teréne.

3. Pred jazdou sa uistite, že brzdy sú riadne nainštalované a nastavené. Brzdy používajte opatrne a oboznámte sa s ich vlastnosťami a brzdným účinkom v nekritických situáciách. Prudké brzdenie alebo nevhodné použitie prednej brzdy môže spôsobiť váš pád. Pokiaľ nemáte brzdy správne nastavené alebo sú nevhodne nainštalované môže sa jazdec vážne alebo smrteľne zraniť.

4. Za určitých okolností môže dôjsť k poruche na vidlici, okrem iného aj v prípade, keď dôjde k strate oleja, ohnutiu alebo prasknutiu komponentov alebo časti vidlice. Porucha na vidlici nemusí byť viditeľná. Nejazdite na bicykli pokiaľ si všimnete ohnuté alebo zlomené časti vidlice, stratu oleja, zvuky spôsobené nadmerným prepružením alebo iné náznaky možnej poruchy na vidlici, ako napr. strata vlastnosti absorpcie nárazov. Zoberťe váš bicykel na kontrolu a opravu ku kvalifikovanému predajcovi. V prípade poruchy na vidlici môže dôjsť k poškodeniu bicykla alebo zraneniu osoby. Odpružené vidlice a tlmiče obsahujú vysoko natlačené kvapaliny a plyny. Varovanie v tomto manuáli musí byť dodržiavané, aby sa predišlo zraneniu alebo smrti. Nikdy sa nepokúšajte otvoriť patronu alebo zadný tlmič, sú pod veľkým tlakom, ako bolo zmienené vyššie. Pokiaľ sa pokúsíte otvoriť patronu alebo zadný tlmič, riskujete vážne zranenie.

5. Vždy používajte originálne diely SR-Santour. Použitie neoriginálnych náhradných dielov ukončuje platnosť záruky a môže spôsobiť konštrukčnú chybu na vidlici. Štruktúrálna chyba môže spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom s možnými vážnymi alebo smrteľnými zraneniami.

6. Pokiaľ používate nosič bicykla na auto, pri akejkoľvek manipulácii musí byť dodržaný návod na použitie daného nosiča. Pokiaľ budete prevážať bicykel na nosiči na aute alebo za autom za nepriaznivého počasia, treba bicykel ochrániť proti vode vhodným návlakom, pretože pri jazde autom za dažďa na bicykel pôsobí tlak vody ako by bol vystavený tlakovému umytiu, čo môže bicykel vážne poškodiť.

7. Vidlica je konštruovaná tak, aby zaisťovala predné koleso rýchloupínakom alebo pevnou osou. Uistite sa, že rozumiete, akú hriadeľ váš bicykel má a ako s ňou správne manipulovať. Na hriadeľ nepoužívajte skrutku. Nesprávne namontovaný bicykel môže umožniť pohyb alebo uvoľnenie z bicykla

s následkom jeho poškodenia a vážneho zranenia alebo smrti jazdca.

8. Dodržujte všetky pokyny v užívateľskej príručke týkajúce sa starostlivosti a údržby tohto produktu.

Predpätie vinutej pružiny

Vidlice môže byť prispôbená hmotnosti a preferovanému spôsobu jazdy jazdca pomocou predpätia pružiny. Nenastavuje sa tvrdosť vinutej pružiny, ale predpätie. To redukuje "SAG" vidlice, keď si jazdec sadne na bicykel. Štandardne je použitá stredne tvrdá pružina. Otočením kolieska predpätia v smere hodinových ručičiek zvyšujete predpätie a otočenie proti smeru hodinových ručičiek ho znižujete. SR Suntour vidlica ponúka ešte ďalšie dva typy tvrdosti pružiny. Mäkšia a tvrdšia, než je štandardná pružina.

System zamykania

Funkcia "zamknutia" vidlíc SR SUNTOUR zamedzuje pohyb, ľudovo nazvané hojdanie vidlice pri jazde v stoji alebo do kopca. Vidlica nie uzamknutá na 100%. Je tam niekoľko milimetrov kvôli zamedzeniu prerazenia olejovej patry. Tento systém ochráni vidlicu, pokiaľ ste v teréne a zabudnete ju odomknúť.

Uzatváranie z korunky vidlice

Na zamknutie vidlice otočte páčkou "Speed lock-out" o 90° v smere hodinových ručičiek. Na odomknutie otočte proti smeru hodinových ručičiek.



(ilustračný obrázok)

Zamykanie/odomknutie vidlice

Predpätie vinutej pružiny

KONTROLA A ÚDRŽBA

SR SUNTOUR vidlice sú konštruované tak, aby boli takmer bezúdržbové. Ale keďže pohyblivé časti sú vystavené vlhkosti a nečistotám, výkon vašej vidlice by sa mohol po niekoľkých jazdách znížiť. Pre zaistení vysokého výkonu, bezpečnosti a dlhej životnosti vidlice je vyžadovaný pravidelný servis a údržba.

Pred každou jazdou

Ak nájdete na vidlici alebo iných komponentoch akékoľvek praskliny, prehnutie, odreniny, deformácie, únik oleja, kontaktujte odborného mechanika, aby vidlicu alebo bicykel skontroloval.

Majte na pamäti, že pokiaľ nie je vidlica udržiavaná podľa manuálu, dochádza k zániku záruky. Nepoužívajte vysokotlakové čistiace prístroje alebo iné postupy, ktoré využívajú vysoký tlak vody k čisteniu. Môže tu dôjsť k zatečeniu vody skrze prachovky do vidlice.



Pokiaľ používate bicykel v extrémnych podmienkach (napr. v zime) alebo v extrémnom teréne, odporúčame vykonávať údržbu častejšie, než je uvedené v tabuľke nižšie.

Pokiaľ sa domnievate, že došlo k poklesu výkonu vašej vidlice, alebo sa správa inak, ihneď kontaktujte odborný servis a nechajte vidlicu skontrolovať.

Po každej jazde

Vyčistite nohy vidlice a prachovky pomocou naolejovanej handričky prípravkom na to určeným (napríklad Brunox Deo a pod.). Pri použití nevhodného prípravku hrozí nezvratné poškodenie vidlice. Skontrolujte, či nie sú na nohách škrabance.

Každých 50 hodín

ÚDRŽBA A - u predajcu alebo servisného technika

Každých 100 hodín jazdy

ÚDRŽBA B - u predajcu, alebo servisného technika. Ideálne pred zimou, aby bola vidlica pripravená na extrémne počasie.

ÚDRŽBA A

Skontrolujte funkčnosť vidlice. Skontrolujte dotiahnutie všetkých skrutiek a matíc (10 Nm). Skontrolujte, či nie sú na nohách škrabance, preliačiny, praskliny, zmeny farby, známky opotrebenia a známky začínajúcej korózie. Vykonajte údržbu naolejovanou handričkou.

ÚDRŽBA B

Údržba A + rozmontovanie. Kompletne vyčistenie vidlice zvnútra aj zvonku, vyčistenie a premazanie prachoviek a čistiacich krúžkov. Kontrola dotiahnutia. Prispôsobenie preferenciám jazdca. Pred demontážou prekontrolujte vôľu vidlice tak, že zabrzdíte predné koleso a ľahko zatlačíte na predstavec dopredu a dozadu. Pokiaľ je vo vidlici vôľa, odošlite ju autorizovanému servisu SR Santour.

Berte na vedomie, že všetky SR SUNTOUR patроны a kovové puzdra podliehajú bežnému opotrebeniu a ich výdrž a správna funkčnosť je veľmi individuálna a odvíja sa od počtu prejdených kilometrov, štýlu jazdy, terénu a prostredia v ktorom jazdíte. Kovové puzdra majú obmedzenú záruku jeden rok, plastové puzdra majú záruku šesť mesiacov. Na vidlici s plastovými puzdrami neodporúčame používať oleje obsahujúce teflon, hrozí naleptanie puzdra.



Odpružená vidlice ROCKSHOX

ROCKSHOX FS Judy Silver TK Solo Air 29"

(e-Fionna 8.9-M / 9.9-M / 9.9-L, e-Largo 8.9-M / 8.9-L / 9.9-M / 9.9-L,

ONE-Largo 8.9-M / 8.9-L / 9.9-M / 9.9-L)

Zdvih: 100 mm

Priemer horných nôh: 30 mm

Stĺpik riadenia vidlice: 1 1/8"

Pruženie: Solo Air Vzduchové

Uzamykanie: z vidlice (korunky)

Os: RU 9 mm

ROCKSHOX FS Judy Silver TK Solo Air 27,5"

(e-Atland 8.9-M / 8.9-L / 9.9-M / 9.9-L, e-Guera 8.9-S / 8.9-M / 9.9-S / 9.9-M / 9.9-L, ONE-Guera 8.9-S / 8.9-M / 9.9-S / 9.9-M / 9.9-L)

Zdvih: 100 mm

Priemer horných nôh: 30 mm

Stĺpik riadenia vidlice: 1 1/8"

Pruženie: Solo Air Vzduchové

Uzamykanie: z vidlice (korunky)

Os: RU 9 mm

ROCKSHOX FS Paragon Gold RL Solo Air 700c

(e-Cross 9.9-M, ONE-Cross 9.9-M,

e-Cross low 9.9-S/ 9.9-M,

ONE-Cross low 9.9-S/ 9.9-M)

Zdvih: 65 mm

Priemer horných nôh: 30 mm

Stĺpik riadenia vidlice: 1 1/8"

Pruženie: Solo Air Vzduchové

Uzamykanie: z vidlice (korunky)

Os: RU 9 mm

ROCKSHOX FS Recon Silver RL Solo Air 29"

(e-Fionna 10.9-M, e-Largo 10.9-M)

Zdvih: 120 mm

Priemer horných nôh: 32 mm

Stĺpik riadenia vidlice: 1,5" Tapered

Pruženie: Solo Air Vzduchové

Uzamykanie: z vidlice (korunky)

Pevná os: pevná 15x100 mm (Maxle Lite)

ROCKSHOX FS Recon Silver RL Solo Air 27,5"

(e-Guera 10.9, e-Atland 10.9)

Zdvih: 120 mm

Priemer horných nôh: 32 mm

Stĺpik riadenia vidlice: 1,5" Tapered

Pruženie: Solo Air Vzduchové

Uzamykanie: z vidlice (korunky)

Os: pevná 15x100 mm (Maxle Lite)

Zamykání vidlice z korunky



ilustratívni obrázek

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

1. Je veľmi dôležité mať odpruženú vidlicu RockShox správne nainštalovanú kvalifikovaným mechanikom bicyklov. Nesprávne nainštalované vidlice sú mimoriadne nebezpečné a môžu spôsobiť vážne a/alebo smrteľné zranenia.

2. Vidlica na vašom bicykli je navrhnutá tak, aby ju mohol používať jeden jazdec na horských chodníkoch a podobných terénnych podmienkach. **Keď je vidlica uzamknutá, neodporúča sa jazdiť v teréne.**

3. Pred jazdou sa uistite, že sú brzdy správne nainštalované a nastavené. Brzdy používajte opatrne a oboznámte sa s ich charakteristikami a brzdovým účinkom v nenúdzových situáciách. Prudké brzdenie alebo nesprávne použitie prednej brzdy môže spôsobiť pád. Ak brzdy nie sú správne nastavené alebo sú nevhodne namontované, môže dôjsť k vážnym a/alebo smrteľným zraneniam.

4. Za určitých okolností sa môže vyskytnúť chyba vidlice, vrátane, ale nie výlučne, straty oleja, ohnutia alebo prasknutia komponentov alebo časti vidlice. Chyba vidlice nemusí byť viditeľná. Nejazdite na bicykli, ak spozorujete ohnuté alebo zlomené časti vidlice, stratu oleja, nadmerné zvuky pruženia alebo iné príznaky novej chyby vidlice, ako je strata vlastností tlmenia nárazov. Vezmite bicykel ku kvalifikovanému predajcovi na kontrolu a opravu. V prípade poruchy vidlice môže dôjsť k poškodeniu elektrobicykla alebo k zraneniu osoby. Odpružené vidlice a zadné tlmiče obsahujú kvapaliny a plyny s vysokým tlakom. Musia sa dodržiavať upozornenia v tejto príručke, aby sa zabránilo zraneniu alebo smrti. Nikdy sa nepokúšajte otvoriť patrónu vidlice alebo zadný tlmič, sú pod veľkým tlakom, ako je uvedené vyššie. Ak sa pokúsite otvoriť patrónu vidlice alebo zadný tlmič, riskujete vážne zranenia.

5. Vždy používajte originálne diely RockShox. Použitie neoriginálnych náhradných dielov ma za následok zánik záruky a môže spôsobiť konštrukčnú chybu vidlice. Konštrukčná chyba môže spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom s možnými vážnymi a / alebo smrteľnými zraneniami.

6. Ak používate autosíču na bicykle, pri akejkoľvek manipulácii je potrebné dodržiavať návod na použitie nosiča. Ak prepravujete bicykel na autosíči v zlom počasí, je potrebné bicykel chrániť pred vodou vhodným návlakom, pretože pri jazde autom v daždi sa tlak vody na bicykli správa, akoby bol vystavený tlakovému umývaniu, ktoré môže bicykel vážne poškodiť.

7. Vidlica je určená na zaistenie predného kolesa rýchlopínacou alebo pevnou osou. Uistite sa, že rozumiete tomu, aký druh osí má váš bicykel a ako s ňou správne zaobchádzať. Na miesto osí nepoužívajte skrutku. Nesprávne upevnené koleso môže umožniť pohyb alebo uvoľnenie z bicykla, čo môže mať za následok poškodenie bicykla a vážne zranenie alebo smrť jazdca.

8. Postupujte podľa všetkých pokynov v užívateľskej príručke týkajúcich sa starostlivosti a údržby tohto produktu.

CZ

SK

EN

DE

INŠPEKCIA A ÚDRŽBA

Pred každou jazdou

Ak zistíte na vidlici, ráme, či iných komponentoch akékoľvek praskliny, preliačiny, odreniny, deformáciu, únik prevádzkových kvapalín, obráťte sa na profesionálneho mechanika a nechajte skontrolovať dané časti.

Skontrolujte tlak vzduchu. Zatažte vidlicu celou svojou hmotnosťou. Ak zistíte, že je mäkká, napumpujte vidlicu na požadovanú tvrdosť. (Ďalšie informácie nájdete v časti "Nastavenie tlaku vzduchu"). Skontrolujte upevnenie kolies a vedenie lanka a bowdenu – nesmú žiadnym spôsobom obmedzovať pohyb riadidiel.

Po každej jazde

Vyčistite nečistoty a usadeniny. Nepoužívajte vysokotlakové čističe – cez prachovky môže do vidlice presakovať voda.

Namažte tesnenia proti prachu a nohy vidlíc. Nepoužívajte olej, ktorý nie je určený pre mazanie vidlice. Použitie vhodného oleja konzultujte s predajcom.

Každých 25 hodín jazdy

Kontrola olejovej náplne.

Kontrola správneho doťahovacieho momentu konzol vidlice a ďalších komponentov. Čistenie a mazanie lanka a bowdenu.

Každých 50 hodín jazdy

Demontáž tlmičov, čistenie/kontrola vložiek a výmena olejovej náplne (ak je to potrebné). Čistenie a mazanie montážnej súpravy vzduchovej komory.

Každých 100 hodín jazdy

Kompletné čistenie vidlice zvnútra aj zvonka, čistenie a mazanie prachoviek a čistiacich krúžkov, výmena oleja v tlmiacom systéme, kontrola tesnosti a prispôbenie preferenciám jazdca.

Pred jej demontážou skontrolujte vôľu vidlice zabrzdnením predného kolesa a miernym zatlačením predstavca dopredu a dozadu. Ak je vo vidlici vôľa, obráťte sa na profesionálneho mechanika.

NASTAVENIE TLAKU VZDUCHU

1. Odskrutkujte uzáver ventilu. Pumpičku vidlice naskrutkujte na ventil.
2. Natlakujte vidlicu na požadovaný tlak. Nikdy neprekračujte maximálny výrobcom povolený tlak. Hodnoty odporúčaného a maximálneho povoleného tlaku nájdete na nohe vidlice.





Pro dofouknutí vidlic RockShox používejte pouze pumpičky určené k dofukování vidlic a tlumičů. Použitím nevhodné hustilky může dojít k poškození vidlice! Při dofukování musí být vidlice odemčená, v opačném případě hrozí poškození! Berte na vědomí, že všechny Rock Shox vidlice podléhají běžnému opotřebení a jejich výdrž a správná funkčnost je velmi individuální a odvíjí se od počtu ujetých kilometrů, stylu jízdy, terénu a prostředí ve kterém jezdíte. Na vidlicích s plastovými pouzdry nedoporučujeme používat oleje obsahující teflon, hrozí naleptání pouzdra.

Rám: Ohnutý nebo prasklý rám nepoužívejte. V žádném případě se nepokoušejte samostatně rám narovnat nebo opravovat. Poškození rámu prokonzultujte se svým prodejcem elektrokol CRUSSIS. Elektro kola CRUSSIS mají na rámu přípravu na uchycení košíku. Doporučujeme používat stranové košíky (pro vyjmutí láhve na stranu), aby nedošlo k vylomení šroubů.

Nosnost kola: Nosnost kola uváděná ve specifikacích jednotlivých modelů je součtem váhy jezdce a váhy kola a váhy veškerého aktuálně připevněného příslušenství (nosič, blatníky, dětská sedačka, brašny) a nákladu.



Vždy udržujte všechny komponenty čisté. Pokud budete elektrokolo omývat vodou (na čištění kola ani jeho jednotlivých částí nepoužívejte vysokotlaké čisticí přístroje) - vždy před omýváním vyjměte baterii z kola. Před vrácením baterie elektrokolo osušte. Po každé jízdě doporučujeme kolo osušit, především pak všechny elektrické součástky. V zimním období věnujte zvýšenou pozornost údržbě elektrokola, vždy po jízdě očistěte komponenty od soli a vlhkosti. Údržbu provádějte v pravidelných intervalech. Informaci o doporučeném tlaku pneumatiky naleznete přímo na boku pláště!

Táto príručka je univerzálna pre pohonný systém série Panasonic GX

Všetky modely Panasonic číselného radu 6.9, 7.9, 8.9 sú vybavené pohonnými jednotkami GX Power Plus

Všetky modely Panasonic číselného radu 9.9, 10.9 sú vybavené pohonnými jednotkami GX Ultimate

Systém: **Panasonic GX power plus**

Maximálny krútiaci moment: 75 Nm

Výkon: 250 W

Hmotnosť: 3,2 kg

Hmotnosť: IPX5

Snímač pedálov: **Torzný a rýchlostný**

Systém: **Panasonic GX Ultimate**

Maximálny krútiaci moment: 95 Nm

Výkon: 250 W

Hmotnosť: 2,95 kg

Hmotnosť: IPX5

Snímač pedálov: **Torzný a rýchlostný**



SYSTÉM ELEKTROBICYKLA

Aktivácia motora prebieha pomocou torzného snímača (tlak, sila) integrovaného do stredovej osi. Torzný snímač vyhodnocuje frekvenciu a silu šliapania, tú prenáša na riadiacu jednotku, ktorá dávkuje výkon motora podľa sily, ktorou šliapeme. Motor elektrického bicykla sa zapne asi po jednom otočení pedálových klúbk. Po 1-2 sekundách sa opäť vypne, keď je šliapanie do pedálov prerušené. Pri dosiahnutí rýchlosti 25 km/h sa motor odpojí, a znovu sa aktivuje, keď rýchlosť jazdy klesne pod tento limit. Týmto spôsobom yhovuje všetkým európskym normám a stále je to bicykel. Elektrický bicykel je vybavený LCD panelom, ktorý ovláda elektrický pohon. Na displeji (ovládači) je možné zvoliť rôzne režimy asistencie OFF – HIGH. Najvyšší asistenčný režim HIGH, režim asistencie OFF je bez pomoci elektromotora. LCD panel obsahuje aj funkciu "asistenta pre chôdzu". V tomto režime sa bicykel pohybuje rýchlosťou až približne 6 km / h bez pomoci šliapania. Asistent chôdze pomáha pri tlačení alebo rozjazde. Táto funkcia nie je určená na nepretržitú jazdu.

Voliteľné jízdní programy:

[HIGH] *1 Silná motorová asistencia je vhodná na rovných až kopcových cestách.

[AUTO] *1 Asistenčné systémy motora sa menia automaticky v závislosti od profilu vozovky.

[STD] *1 Stredná asistencia motora je vhodná na rovných cestách a cestách do kopca.

[ECO] *1 Na rovných a kopcových cestách vhodná malá asistencia motora.

[OFF] *1 Žiadna motorická asistencia.

*1 Asistencia motora sa môže meniť v závislosti od poveternostných podmienok, stavu vozovky, bicykla alebo štýlu jazdy.

Režimy asistencie motora sú odstupňované, t. j. úroveň ECO (najnižšia asistencia) – HIGH (najvyššia asistencia) pomáha pri rýchlostiach do 25 km/h. Torzný snímač prenáša informácie o sile vyvíjanej na pedále, čím silnejšie šliapete do pedálov, tým viac pomáha elektromotor. Asistent pre chôdzu: bicykel sa pohybuje rýchlosťou približne 6 km/h a pomáha pri rozjazde alebo tlačení. Táto funkcia nie je určená na stabilnú jazdu! Rýchlosť a sila asistenta chôdze závisí od zaradeného prevodového stupňa (väčší pastorok, menšia rýchlosť, ale väčšia sila, môže byť použitý do kopca - menší pastorok, väčšia rýchlosť, ale menšia sila, môže byť použitý na rovine). Pre správnu činnosť asistenta chôdze odporúčame použiť menšie pastorky.



INFORMÁCIE O BATÉRII

V súčasnosti sú najpoužívanejšími batériami lítium-iónové (Li-ion). Výhodou týchto batérií je hlavne nízka hmotnosť a dlhá životnosť. Lítium-iónové batérie majú veľmi nízke samočinné vybíjanie. Od prvého nabitia je potrebné udržiavať batériu v pracovnom cykle (vybíjanie / nabíjanie), nakoľko aj keď batériu nepoužívate, dochádza k jej samočinnému vybíjaniu, ktoré je celkom prirodzené. Batériu odporúčame pravidelne dobíjať (cca 1x mesačne) a to aj v prípade, že elektrobicykel nepoužívate a skladovať ju nabitú na 60-80% kapacity. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu batérie, čo môže spôsobiť zníženie kapacity (kratší dojazd), alebo v horšom prípade úplnú stratu funkčnosti batérie. Pravidelné nabíjanie predlžuje životnosť batérie. Odporúčame, aby ste batériu pred prvým použitím úplne nabili. Keďže batérie nemajú pamäťový efekt, je možné ich kedykoľvek nabiť. Maximálna kapacita sa dosiahne po približne 5-10 nabitíach. Udržujte batériu nabitú a dobíjajte ju po jazde, nie pred ďalšou jazdou. Lítium-iónové batérie sú 100% recyklovateľné. Batériu môžete odovzdať na ktoromkoľvek zbernom mieste alebo priamo u predajcu. Batéria sa nabíja pomocou priloženej nabíjačky 230/240V, doba nabíjania je cca 5-9 hodín (v závislosti od kapacity batérie a stavu vybitia). Batéria môže byť nabíjaná v elektrobicykli alebo samostatne mimo elektrobicykel. Ak chcete vybrať batériu, otočte kľúčom a potom vyberte batériu. Batéria má ochranu IP X5.



Pred nabíjaním batérie vždy vypnite systém elektrobicykla! Batériu nikdy neponárajte do vody (akýchkoľvek kvapalín), neskladujte vo vlhkom prostredí a nerozoberajte ju. Pred každou jazdou sa prosím uistite, že je batéria správne usadená a uzamknutá. Na bicykloch CRUSSIS sa môžete stretnúť s niekoľkými typmi batérií. Batériu odomknete otočením kľúča doľava a tým ju uvoľníte. Uzamknete ju otočením doprava. Alebo batériu odomknete otočením kľúča doľava a uzamknete zavaknutím batérie do rámu. Niektoré modely môžu byť vybavené poistkou, viď obrázok nižšie. Pre vyťahnutie batérie musí byť poistka stlačená dole, smerom k motoru.

Rámová batéria – plne integrovaná 720Wh alebo 900Wh



Najskôr nasadiť konektor, potom docvaknúť k zámku

Zasunutá poistka batérie

Zámok batérie

Indikátor batérie, tlačidlo na zapnutie a vypnutie batérie

Poistka batérie

Nabíjací konektor batérie na pripojenie nabíjačky

900Wh

720Wh

Batériu zapnete krátkym stlačením tlačidla na zapnutie, pričom bliká LED dióda umiestnená pri tlačidle zeleno-modro-červene. Posledná farba, ktorá zostane svietiť a cca po 4-och sekundách zhasne, signalizuje aktuálny stav nabitia batérie. Pokiaľ je batéria zapnutá, dá sa krátkym stlačením tlačidla zistiť stav nabitia batérie. Približne 4 sekundy sa rozsvieti LED dióda batérie farbou, ktorá zodpovedá aktuálnemu stavu nabitia batérie.

- 100 - 71% svieti modré svetlo
- 70 - 31% svieti zelené svetlo
- 30 - 11% svieti červené svetlo - sila asistencie sa môže postupne znižovať
- 10 - 0% bliká červené svetlo až do 0

Znázornenie stavu nabitia batérie na ovládacom paneli je len orientačné. Ak motor prestane mať hladký chod a beží prerušovane (trhano), je kapacita batérie príliš nízka. V tomto prípade je nutné vypnúť systém elektropohonu. V jazde pokračujte bez motorovej asistencie a zaistite dobitie batérie.

Batériu vypnete cca 3 sekundy dlhým stlačením tlačidla, kým dióda nezačne blikat zeleno-modro-červene. Pri vložení batérie do elektrobicykla sa batéria vždy sama zapne, pričom dióda na batérii začne blikat zeleno-modro-červene. Ak elektrobicykel nechcete používať hneď, odporúčame batériu vypnúť dlhým stlačením tlačidla batérie.


Tieto funkcie batérie platia pre **Rámovú batériu 1** a **Rámovú batériu 2**.

Rámová batéria 2 – plne integrovaná 522Wh alebo 630Wh



(1) Indikátor batérie, tlačidlo na zapnutie a vypnutie batérie

(2) Nabíjací konektor batérie na pripojenie nabíjačky

 **Při vyjímání/ vkládání baterie držte baterii oběma rukama.**

Vytiahnutie batérie z rámu

Vložte kľúč a otočte ho doľava



poistka batérie



Batéria povyskočí



Stlačte poistku smerom k batérii a zároveň tlačte batériu hore.



Vyberte batériu



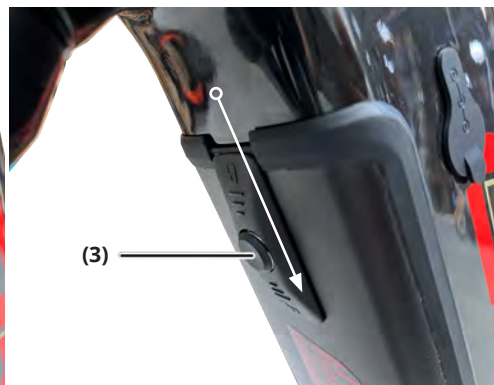
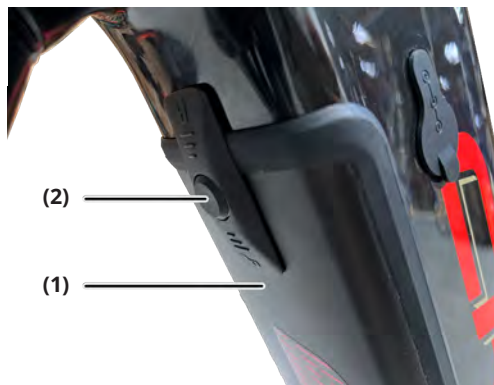
Pri vkladani batérie do rámu postupujte opačne ako pri jej vyberaní. Najskôr pripojte konektor a potom zacvaknite batériu do rámu.

Rámová batéria s krytom - plne integrovaná 720Wh alebo 522Wh

Demontáž krytu batérie

Pred vybratím batérie musíte odstrániť kryt batérie (1), a to stlačením a podržaním tlačidla (2) na kryte batérie (1) smerom do rámu a potom posunúť celú poistku (3), ako je znázornené na obrázku nižšie, smerom k motoru. Vyklopte kryt (1), ako je znázornené na obrázku nižšie, a odstráňte ho smerom k vidlici, pričom uvoľníte západku (4).

CZ
SK
EN
DE



Pri nasadzovaní krytu postupujte opačne.

Najskôr pripevnite západku krytu (4), potom zatvorte kryt, stlačte bezpečnostné tlačidlo (2) smerom do rámu a posuňte celú poistku v smere k riadidlám.



(1)

(1) Konektor na nabíjanie batérie

(2) Otvor s gumovým uzáverom v ráme na pripojenie nabíjačky batérií

(3)

(3) Indikátor batérie, tlačidlo zapnutia a vypnutia batérie



(4)

(4) Tlačidlo zapnutia a vypnutia batérie na ráme



Vytiahnutie batérie z rámu

Vložte kľúč a otočte ho doľava



Batéria povyskočí



Poistka batérie

Stlačením poistky uvoľníte batériu



Vyberte batériu



Pri vkladaní batérie do rámu postupujte opačne ako pri jej vyberaní. Najskôr pripojte konektor a potom zacvaknite batériu do rámu.



Pri vyberaní/vkladaní batérie držte batériu oboma rukami.

CZ

SK

EN

DE



Pred nabíjaním batérie vždy vypnite systém elektrobicykla! Batériu nikdy neponárajte do vody (akýchkoľvek kvapalín), neskladujte vo vlhkom prostredí a nerozoberajte ju. Pred každou jazdou, sa uistite, že batéria je správne usadená a uzamknutá.

Ak chcete zapnúť batériu bicykla, krátko stlačte tlačidlo napájania (4) v hornej časti rámu. Tlačidlo niekoľkokrát zabliká a potom zostane svietiť. Ak chcete batériu vypnúť, znova stlačte a podržte tlačidlo (4), kým sa nevyvypne. Kontrolka tlačidla (4) vás informuje iba o tom, či je batéria v prevádzke alebo nie, neinformuje vás o stave nabitia batérie. To sa vykonáva indikátorom batérie, ale nie je viditeľné, ak je batéria vložená v ráme

Krátkym stlačením tlačidla (3) na batérii sa batéria zapne mimo elektrobicykla, na krátku chvíľu sa rozsvietia LED diódy na batérii, ktoré indikujú aktuálny stav nabitia batérie.

100 - 99%	všetky 3 LED svietia
98 - 67%	prvé 2 LED diódy svietia a tretia bliká
66 - 34%	prvá LED svieti, druhá bliká, tretia nesvieti
33 - 0%	prvá LED bliká ostatné nesvietia



Číslo nie sú na batérii vyobrazené, slúžia iba ako referencia pre určenie poradia diód.

Prvá LED dióda je červená, ostatné sú zelené.

Stav nabitia batérie na ovládacom paneli je len orientačný. Ak motor prestane bežať hladko a beží prerušovane (trhane), kapacita batérie je príliš nízka. V takom prípade je potrebné vypnúť elektrický systém pohonu. Pokračujte v jazde bez asistencie motora a dobite batériu.

Batériu vypnite asi na 3 sekundy dlhým stlačením tlačidla, kým LED diódy nezhasnú. Keď vložíte batériu do elektrobicykla, batéria sa vždy sama zapne. Ak nechcete elektrobicykel používať okamžite, odporúčame vypnúť batériu dlhým stlačením tlačidla napájania na hornej časti rámu elektrobicykla, alebo ak sa batéria vyberie z rámu dlhým stlačením tlačidla batérie.



Správanie LED diódy batérie sa môže líšiť v závislosti od firmvéru batérie. Počas nabíjania batérie v ráme elektrobicykla nezapínajte displej. Ak ho zapnete počas nabíjania, približne po 3 sekundách sa sám vypne.



Zobrazenie stavu nabitia batérie je len orientačné. V prípade nadmerného prehriatia sa batéria automaticky vypne. Batéria je chránená snímačom teploty. Po ochladení batérie na prevádzkovú teplotu môže jazda pokračovať. Zahrievanie batérie je bežným javom súvisiacim s jej prevádzkou. Kľúče zámku batérie odporúčame oddeliť, nenoste ich všetky na jednom zväzku pre prípad straty.

Nabíjanie

Nabíjačka 1

Je určená iba pre rámovú batériu 1



CZ
SK
EN
DE

Nabíjačka 2

Je určená iba pre rámovú batériu 2



Nabíjačka 3 Je určená iba pre rámovú batériu 3

Konektor typu B pre pripojenie batérie



Ilustračný obrázok

Konektor pre pripojenie k nabíjačke

Zástrčka k elektrickej sieti

Touto 4.0A nabíjačkou možno nabíjať iba batérie elektrobicyklov Panasonic s kapacitou **720 Wh**. Nesmie sa použiť pre nižšie kapacity.

Batéria musí byť pred nabíjaním zapnutá, zapnite teda batériu. Pripojte nabíjačku k batérii a až potom k sieťovému napätiu. Akonáhle je nabíjačka pripojená do el. siete, rozsvieti sa červená LED dióda na nabíjačke, ktorá signalizuje počiatok procesu nabíjania. V procese nabíjania bude LED dióda na rámovej batérii **1 a 2** blikať zeleno. Na konci nabíjacieho procesu bude svietiť modro. To značí, že je batéria nabitá do 100%. Ak svieti po nabití na nabíjačke LED dióda červeno, znamená to vyvažovanie článkov. Po vyvažovaní článkov sa LED dióda na nabíjačke opäť rozsvieti zeleno. Až v tejto chvíli je batéria plne nabitá a batéria je pripravená na jazdu. Doba vyvažovania článkov sa bude predlžovať v závislosti od veku batérie. U rámovej batérie 3 sa budú LED diódy na batérii chovať tak ako je popísané na predchádzajúcich stranách. Správanie LED diód na rámových batériách **1-3** sa môže zmeniť po aktualizácii firmvéru. Nabíjací proces vrátane vyvažovania článkov odporúčame vykonať minimálne pri každom treťom nabití. Doba nabíjania batérie do 100% prebieha 5 – 9 hodín podľa stavu vybitia a kapacity batérie. Po dokončení nabíjacieho procesu nabíjačku najskôr odpojte od el. siete, potom od batérie. Prerušenie procesu nabíjania batériu nepoškodzuje. Batéria je typu Li-ion a jej nominálne napätie je 36V, nabíja sa 42V, plne nabitá dosahuje 42V.



Batériu nabíjajte pri izbovej teplote (cca 20°C). Pri nabíjaní majte nabíjanú batériu (elektrobicykel) vždy pod dohľadom. Nabíjanie batérie pri teplotách pod 10 °C a nad 40 °C môže batériu vážne poškodiť. Na nabíjanie batérie používajte iba nabíjačku, ktorá bola dodaná s elektrobicyklom. Batéria je citlivá na presné nabíjanie, použitie inej nabíjačky môže viesť k poškodeniu batérie alebo iných komponentov elektrobicykla. V prípade poškodenia nabíjačky (alebo napájacieho kábla) ju nikdy nepripájajte k elektrickej sieti. Pred nabíjaním musí byť batéria zapnutá a systém elektrobicykla vypnutý!

FAKTORY OVPLYVŇUJÚCE DOJAZD ELEKTROBICYKLA

Presný dojazd elektrobicykla nie je možné určiť, pretože je ovplyvnený mnohými faktormi.

- 1. Profil trasy a povrch:** v rovinatom teréne je dojazd vyšší ako pri jazde na dlhých, strmých sva hoch a horších povrchoch.
- 2. Hmotnosť jazdca a nákladu:** vyššia hmotnosť jazdca a nákladu znamená vyššiu spotrebu energie.
- 3. Nahustenie pneumatík a vzor dezénu:** správne nahustenie pneumatík je dôležité. Jazda na nedostatočne nahustených pneumatikách, rovnako ako aj hrubý dezén znižuje dojazd elektrobicykla.
- 4. Stav batérie:** plne nabitá, nová batéria má väčší dojazd ako batéria, ktorá už bola mnohokrát bitá a vybitá. Kapacita batérie má tiež vplyv na dojazd. Vyššia kapacita = vyšší dojazd. Maximálnu kapacitu dosahuje batéria až po 5-10 nabitíach.
- 5. Asistenčný režim:** vyššia asistancia motora znamená kratší dojazd.
- 6. Štýl a plynulosť:** ak veľa šliapete, motor spotrebuje menej energie. Vplyv má aj plynulosť jazdy, pretože časté rozjazdy znižujú dojazd.
- 7. Poveternostné podmienky:** ideálna teplota na prevádzku elektrobicykla je približne 20°C a bezvetrie. Ak je teplota nižšia, alebo naopak vyššia a je silný protivietor, dojazdová vzdialenosť sa skraca.

OVLÁDANIE ELEKTROBICYKLA (FAREBNÝ LCD DISPLEJ)

Ovládací panel Panasonic s LCD displejom s vysokým kontrastom poskytuje všetky dôležité informácie, ktoré bez problémov zobrazuje aj na priamom slnečnom svetle. Ovládanie z riadiel poskytuje dobrú spätnú väzbu a jednoduché použitie. Užívateľské rozhranie je prehľadné, čitateľné a intuitívne. Ovládací panel a displej sú chránené proti vniknutiu vody a nečistôt. Splňa triedu ochrany IP 65. Systém sa musí vždy zapínať, keď elektrobicykel stojí (elektrobicykel nie je v pohybe). Ak dôjde k zapnutiu systému počas jazdy, asistancia nemusí fungovať.



Pokud je systém zapnutý během jízdy, může se zobrazit chyba E-001. Tato chyba zůstane zobrazena na displeji a displej v tuto chvíli nelze ovládat. Musíte displej vypnout krátkým stisknutím zapínacího/vypínacího tlačítka a opětovně systém zapnout při stojícím kole (pokud elektrokolo není v pohybu).

Najskôr si prečítajte toto!

Pre Vašu bezpečnosť

Aby ste znížili riziko zranenia, ohrozenia života, úrazu elektrickým prúdom, požiaru, poruchy a poškodenia zariadenia alebo majetku, vždy dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

Vysvetlenie symbolov

Nasledujúce symboly sa používajú na klasifikáciu a popis úrovne nebezpečia zranenia a škôd na majetku spôsobených v prípade ignorovania varovaní a nesprávneho použitia.



NEBEZPEČIE

Označuje potenciálne nebezpečie, ktoré bude mať za následok vážne zranenie alebo smrť.



VAROVANIE

Označuje potenciálne nebezpečie, ktoré môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.



POZOR

Označuje nebezpečie, ktoré by mohlo viesť k ľahkému zraneniu alebo poškodeniu zariadenia alebo iného zariadenia.

Nasledujúce symboly sa používajú na klasifikáciu a popis typov pokynov, ktoré je treba dodržiavať.



Tento symbol sa používa na upozornenie užívateľom na konkrétny prevádzkový postup, ktorý sa nesmie vykonávať.



Tento symbol sa používa na upozornenie užívateľom na konkrétny prevádzkový postup, ktorý je nutné dodržiavať, aby bola zaistená bezpečnosť zariadenia.



VAROVANIE

Ovládací panel (Displej)

Ovládací panel neupravujte ani nerozberajte.

Ovládací panel nenechávajte vystavený vysokým teplotám.

- To môže spôsobiť poškodenie alebo prehriatie, čo môže viesť k požiaru.

Nepoužívajte tlačidlo so zobrazením bicykla (pomoc pri chôdzi), ak sa kolesá elektrobicykla nedotýkajú zeme.

- Môže to spôsobiť zranenie.

Ak sa pri nabíjaní zariadenia USB vyskytne problém, odpojte kábel USB.

(Vychádza dym, objaví sa zvláštny zápach alebo zvuk, ovládací panel alebo kábel USB je poškodený alebo sa dovnútra zariadenia dostane voda.)

- Ďalšie používanie za takýchto okolností môže spôsobiť požiar a úraz elektrickým prúdom. (Zapnutie/vypnutie zariadenia, prepnutie asistenčného režimu, zapnutie svetla atď.)
- Ak sa asistancia deaktivuje na svahu, pri rozjazde alebo v dôsledku chybnéj obsluhy, môžete utrpieť zranenie v dôsledku straty rovnováhy alebo pádu v dôsledku jazdy pri držaní jednou rukou.

Bluetooth

! **Nepoužívajte zariadenie v blízkosti automatických dverí, požiarnych hlásičov alebo iných podobných automaticky ovládaných zariadení.**

- Rádiové vlny vysielané týmto zariadením môžu rušiť automaticky ovládané zariadenia a to môže mať za následok nehody v dôsledku poruchy.

Zariadenie nepoužívajte v nemocniciach alebo na miestach, kde sa nachádzajú elektronické lekárske zariadenia.

- Rádiové vlny vysielané týmto zariadením môžu rušiť elektronické lekárske zariadenia a to môže viesť k nehodám v dôsledku poruchy.

⊘ **Udržujte toto zariadenie vo vzdialenosti aspoň 15 cm od častí tela, kde je umiestnený kardiostimulátor, pokiaľ ho máte.**

- Rádiové vlny vysielané týmto zariadením môžu rušiť činnosť vášho kardiostimulátoru.

! POZOR

Ovládací panel (Displej)

Pri režime chôdze, počas stlačenia tlačidla , na ktorom je zobrazený bicykel (pomoc pri chôdzi), sa budú stále otáčať pedále.

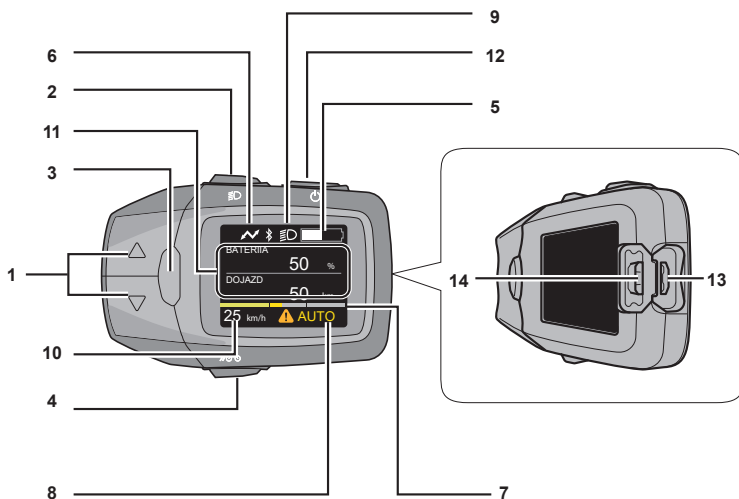
- Buďte opatrný, pretože môže dôjsť k zraneniu.

Pri jazde nepoužívajte mobilné telefóny, chytré telefóny ani iné podobné zariadenia.

- Ak tak učiníte, môže dôjsť k zraneniu v dôsledku nehody.

Pri jazde sa nepozerajte konštantne na displej.

• Ak tak učiníte, môže dôjsť k zraneniu v dôsledku nehody.



1 Tlačidla voľby asistenčného režimu (Δ/▽)

Vyberá režim asistencie z [HIGH], [STD], [ECO], [OFF] a [AUTO].

2 Tlačidlo nočného režimu

Rozsvieti podsvietenie displeja.

Keď je predné svetlo alebo koncové svetlo napájané z batérie na elektrobicykli, rozsvieti predné alebo koncové svetlo. ➔ (viď strana [102](#))

3 Informačné tlačidlo

Prepína položky zobrazenia, ako je prejdená vzdialenosť. ➔ ([strana 88](#))

4 Tlačidlo znaku (pomoc pri chôdzi)

Jazda môže byť podporovaná až do rýchlosti 6 km/h pri tlačení elektrobicykla s ťažkým nákladom.

5 Zobrazenie úrovne batérie

Zobrazuje zostávajúcu kapacitu batérie.

6 Indikátor pripojenia USB

Zobrazí sa, keď je k displeji pripojené externé zariadenie (napr. mobilný telefón) za účelom nabíjania.

7 Indikátor asistencie podpory

Zobrazuje vo forme grafu, ako je jazdcovi pomáhané. Čím plnšie je pole na grafu, tým viac je jazdcovi napomáhané.

Montáž displeja

Nasaďte objímku displeja na riadidlá a potom na ňu nasuňte displej.

8 Textové pole

Zobrazuje aktuálny asistenčný režim atď.

9 Indikátor nočného režimu

Rozsvieti sa pri stlačení tlačidla nočného režimu.

10 Indikácia rýchlosti

Zobrazuje aktuálnu rýchlosť jazdy.

11 Indikácia hodnoty

Zobrazuje prejdenú vzdialenosť, celkovú prejdenú vzdialenosť, maximálnu rýchlosť atď.

12 Tlačidlo ON/OFF

Zapína a vypína systém elektrobicykla.

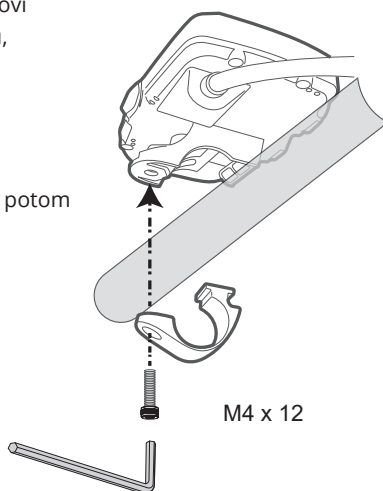
13 USB Micro-B port

Služí na nabíjanie externého zariadenia (napríklad mobilného telefónu).

➔ ([strana 102-103](#))

14 Gumový uzáver

Chráni port USB Micro-B.



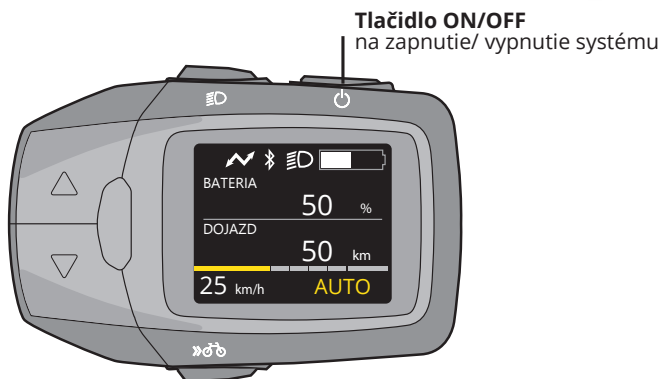
M4 x 12

M4 skrutka
3 mm Inbus

 
Doťahový moment:
0.5 N·m

Spôsoby použitia

Ak chcete aktivovať asistenčnú funkciu alebo zobrazit rôzne indikácie, stlačením tlačidla ON/OFF na ovládacom paneli zapnete systém elektrického bicykla.



Zapnutie systému elektrického bicykla

Stlačte a podržte tlačidlo ON/OFF na ovládacom paneli, pokiaľ sa nezapne displej.

- Systém sa spustí na „OFF“. Pre zmenu asistenčného režimu sa pozrite na [stranu 87](#).

Upozornenie

- Pred stlačením tlačidla ON/OFF nepokladajte nohy na pedále elektrobicykla. V opačnom prípade to bude mať za následok chybu snímača točivého momentu alebo slabú pomocnou silu. Stlačte znovu tlačidlo ON/OFF bez toho, aby ste položili nohy na pedále.
- Pri stlačení tlačidla ON/OFF nestláčajte žiadne iné tlačidlá, inak sa môže zobrazit chyba. V tomto prípade stlačte znovu tlačidlo ON/OFF, bez toho aby ste mali nohy na pedáloch.
- Počas jazdy nezapínajte/nevypínajte systém tlačidlom ON/OFF. Ak si neželáte asistenčnú funkciu, stlačte tlačidlo voľby asistenčného režimu (△/▽) a zvolte režim [OFF].

Poznámka

- Asistenčná funkcia elektrobicykla nebude fungovať v nasledujúcich prípadoch:
 - Keď prestanete šliapať
 - Po dosiahnutí rýchlosti 25 km/h (Asistenčná funkcia začne fungovať opätovným šliapaním pri rýchlosti 25 km /h alebo menej.)
 - Keď sa vybije batéria

Vypnutie systému elektrického bicykla

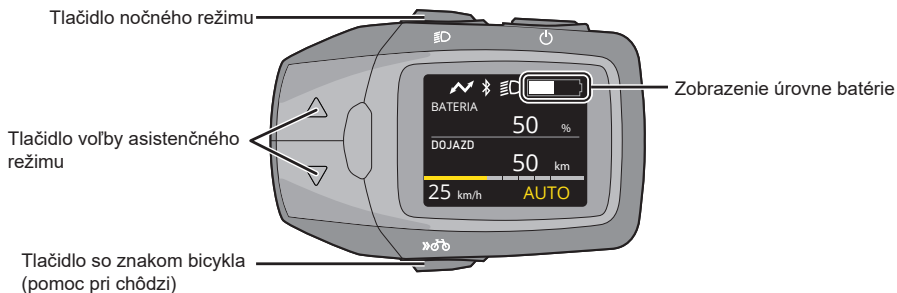
Keď je systém elektrického bicykla zapnutý, stlačte tlačidlo ON/OFF na ovládacom paneli.

Poznámka

- Ak nie je stlačené tlačidlo ON/OFF na vypnutie systému elektrobicykla, napájanie sa automaticky vypne, aby sa šetrila energia, pokiaľ sa elektrobicykel asi desať minút nepoužíva (napríklad keď je elektrobicykel zaparkovaný).

Ovládací panel

Pomocou tlačidiel na ovládacom paneli zmeňte režim podpory. To sa zobrazuje rovnako ako zostávajúca kapacita batérie bicykla na displeji.



Zobrazenie úrovne batérie

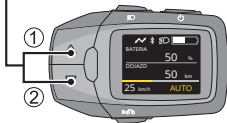
Stav nabitia batérie udáva zostávajúcu kapacitu batérie na elektrobicykli.

Stav nabitia batérie na elektrobicykli možno kontrolovať aj pomocou LED diódy batérie.

Ovládací panel displej	Úroveň batérie (%)				Sprievodca
	20	40	60	80	
Plne nabitá batéria 	91% - 100%				<p>K dispozícii je asistenčný režim</p> <p>Keď po nabití zapnete ovládací panel, bude sa hladina batérie znižovať v krokoch po 1/10. Percentuálne zobrazenie úrovne batérie sa bude znižovať v krokoch po 1 %.</p>
Nabité 9/10 	81% - 90%				
Nabité 8/10 	71% - 80%				
Nabité 7/10 	61% - 70%				
Nabité 6/10 	51% - 60%				
Nabité 5/10 	41% - 50%				
Nabité 4/10 	31% - 40%				
Nabité 3/10 	21% - 30%				
Nabité 2/10 	11% - 20%				
Nabité 1/10 a červená 	0% - 10%				
Prázdny s diagonálnou čiarou 	0%					Batéria vyžaduje dobitie Sila asistencie sa môže postupne znižovať.
Vypnutie asistencie 	0%				<p>Asistencia je počas jazdy vypnutá.</p> <p>Batériu treba nabiť. Pokiaľ nie je nabitá, môžete na bicykli jazdiť bez asistencie motora.</p>

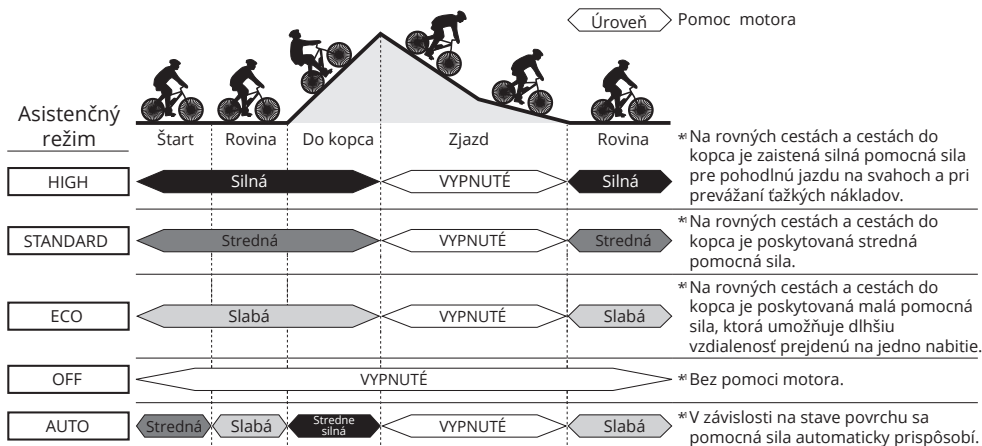
Tlačidlá voľby asistenčného režimu

Stlačením tlačidiel na voľbu režimov sa dá vybrať z piatich asistenčných režimov.

		Asistenčný režim	
<p>Tlačidlá voľby asistenčného režimu</p> 	[HIGH]	.....	*1Na rovných cestách a cestách do kopca je zaistená silná pomocná sila pre pohodlnú jazdu na svahoch a pri prevážaní ťažkých nákladov.
	① ↓ ↑ ②		
	[AUTO]	.....	*1V závislosti na stave povrchu sa pomocná sila automaticky prispôsobí.
	① ↓ ↑ ②		
	[STD]	.....	*1Na rovných cestách a cestách do kopca je poskytovaná stredná pomocná sila.
① ↓ ↑ ②			
[ECO]	.....	*1Na rovných cestách a cestách do kopca je poskytovaná malá pomocná sila, ktorá umožňuje dlhšiu vzdialenosť prejdenú na jedno nabitie.	
① ↓ ↑ ②			
[OFF]	.....	*1Bez pomoci motora.	

*1 Pomocná sila sa môže meniť v závislosti na poveternostných podmienkach, stave vozovky, stave bicykla alebo štýle jazdy.

• Zmena asistenčnej sily



* Pomocná sila sa môže meniť v závislosti na poveternostných podmienkach, stave vozovky, stave bicykla alebo štýle jazdy.

Krátko stlačte tlačidlá (Δ/▽) voľby asistenčného režimu, kým sa nezobrazí požadovaný asistenčný režim.

• Na displeji sa zobrazí zvolený asistenčný režim.


Tlačidlo znaku bicykla (pomoc pri chôdzi)

Jedná sa o funkciu podpory tlačenia, ktorá vám pomáha tým, že napríklad pri preprave ťažkého nákladu zaistí jazdu rýchlosťou až 6 km/h.

Podržte stlačené tlačidlo znaku bicykla (pomoc pri chôdzi).


- Keď pustíte prst z tlačidla znaku bicykla (pomoc pri chôdzi), alebo elektrobicykel prekročí rýchlosť 6 km/h, funkcia sa deaktivuje.

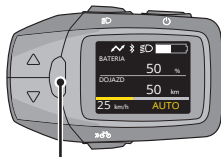
Poznámka

- Keď pedále narazia na obrubník alebo iné predmety a funkcia podpory tlačenia sa zastaví, znovu podržte tlačidlo znaku bicykla  (pomoc pri chôdzi).

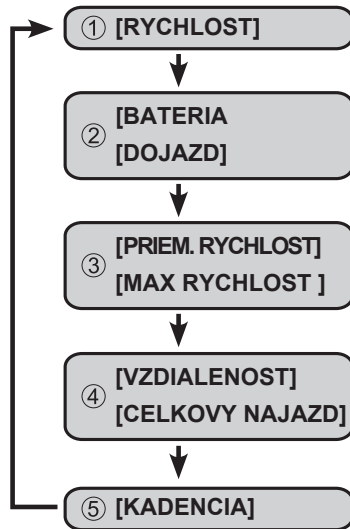
Indikácia rýchlosti, vzdialenosti

Aktuálna rýchlosť je vždy zobrazená na indikácii rýchlosti. (obr. 3)

Stláčajte tlačidlo  Informácie na zobrazenie vzdialenosti, úrovne nabitia batérie, atď. kým sa nezobrazia vid' obr. 3 nižšie



tlačidlo Informácie
Obr. 3





- ① Zobrazuje aktuálnu rýchlosť.
- ② Zobrazuje približnú úroveň nabitia batérie v percentách. Zobrazuje približnú zostávajúcu vzdialenosť 1* pre asistovanú jazdu.
- ③ Zobrazuje priemernú rýchlosť vypočítanú z doby jazdy a doby zastavenia. Zobrazuje maximálnu rýchlosť.
- ④ Zobrazuje vzdialenosť prejdenú od posledného vynulovania. Zobrazuje celkovou prejdenú vzdialenosť (súčet všetkých prejdených vzdialeností).
- ⑤ Zobrazuje otáčky klúku počas jazdy.

*1 Toto je približná hodnota, pretože zostávajúca kapacita batérie sa vypočítava zo spotreby.

Stlačte informačné tlačidlo  na ovládacom paneli. (obr. 3)

- Každým stlačením tlačidla sa položka prepne.

■ Ak chcete súčasne vynulovať prejdenú vzdialenosť, priemernú rýchlosť a maximálnu rýchlosť.

- ① Pomocou informačného tlačidla  zobrazte [VZDALENOST], [PRIEM. RYCHLOST] alebo [MAX RYCHLOST].
- ② Podržte informačné tlačidlo  stlačené, kým sa na displeji nezobrazí 0.
- Hodnoty nie je možné resetovať jednotlivu.


Základné nastavenia

Základné nastavenia, ako je jazyk zobrazenia ovládacieho panela, nastavenie jasú podsvietenia a času, sa dajú zmeniť. Otvorte ponuku základného nastavenia a zmeňte nastavenia podľa potreby. V ponuke základného nastavenia sa dajú prepínať a nastavovať nasledujúce položky.


Nastavenie		Popis
[DISPLAY]	[BRIGHTNESS]	Jas podsvietenia bočného displeja sa dá regulovať v 10-ich stupňoch. Jas sa dá nastaviť samostatne pre možnosť, keď je indikátor nočného režimu zapnutý a keď je vypnutý. *Keď je nastavenie osvetlenia deaktivované, nesvieti indikátor nočného režimu, ale podsvietenie displeja funguje.
	[LANGUAGE]	Jazyk zobrazený na displeji sa dá prepínať. Jazyk možno vybrať z nasledujúcich desiatich jazykov: Angličtina, nemčina, holandčina, francúzština, taliančina, španielčina, dánčina, slovenčina, poľština, čeština.
[BIKE]	[UNIT]	Zobrazovanú jednotku rýchlosti a vzdialenosti možno prepínať medzi kilometrami a míľami.
	[WHEEL]	Dá sa nastaviť obvod pláštá zodpovedajúci aktuálne používanému obvodu pláštá.
	[ODO]	Zobrazenie celkovej prejdenej vzdialenosti sa dá zmeniť.
[Bluetooth]	[CPP]	Na pripojenie k zodpovedajúcej aplikácii pre chytré telefóny používa profil Cycle Power Profile.
	[NAVIGATION]	Skryje alebo zobrazí navigáciu (komoot). [komoot]	Pripája sa ku komoot (aplikácia pre chytré telefóny).
[CERTIFICATION]		Zobrazuje informácie o zhode s technickými normami.
[FACTORY RESET]		Resetuje ovládací panel do továrenského nastavenia.

Zmena nastavenia a zobrazenia

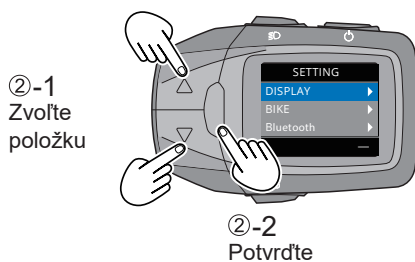
■ Spôsob ovládania ponuky nastavenia


- ① Pri zapnutom ovládacom paneli stlačte a podržte obe tlačidlá – tlačidlo Informácie  a tlačidlo „šípka dole“ dlhšie ∇ ako 3 sekundy.



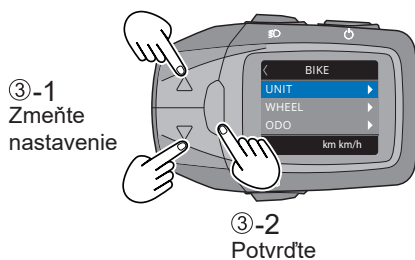
② Pomocou tlačidiel pre voľbu asistenčného režimu (Δ/▽) vyberte požadovanú položku a potom stlačte tlačidlo  [informácie].

- Systém potom vstúpi do režimu nastavenia pre vybranú položku.



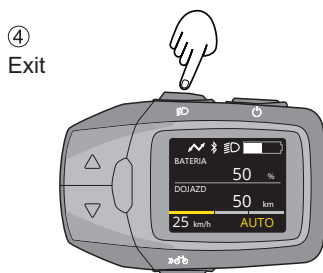
③ Pomocou tlačidiel pre voľbu asistenčného režimu (Δ/▽) zmeňte nastavenie a potvrďte stlačením tlačidla  [informácie].

- Ak chcete pokračovať v konfigurácii nastavenia, opakujte kroky ②a③




④ Stlačte tlačidlo nočného režimu.

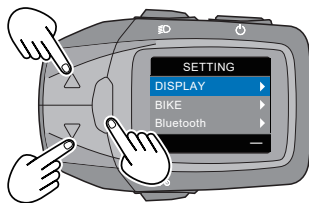
- Systém sa vráti do normálneho režimu.



■ Konfigurácia nastavenia [DISPLAY]


Z ponuky nastavenia vyberte [DISPLAY] a potom stlačte tlačidlo  [informácie].

1
Zvoľte
položku



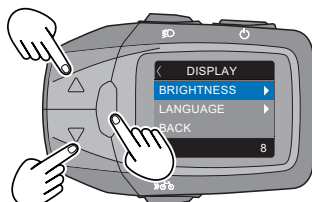
2
Potvrďte

1) Nastavenie [BRIGHTNESS] (JAS)


① Pomocou tlačidiel pre voľbu asistenčného režimu (Δ/∇) vyberte [BRIGHTNESS] a potom stlačte tlačidlo  [informácie].

- Zobrazí sa aktuálne nastavenie.

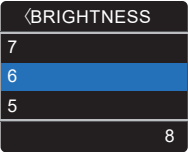
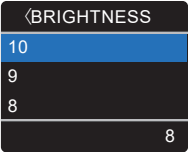
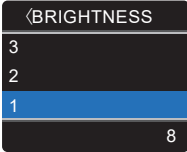
①-1
Zvoľte
položku




①-2
Potvrďte

② Pomocou tlačidiel pre voľbu asistenčného režimu (Δ/∇) upravte jas potom stlačte tlačidlo  [informácie].

- Nastavenie sa zmení.

Možnosť nastavenia hodnôt jasu podsvietenia	Max: 10	Min: 1
		

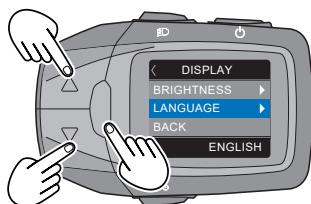
Jas podsvietenia môžete upraviť pre možnosť, keď sú svetlá vypnuté a keď svetlá svietia. Pomocou tlačidla nočného režimu  vyberte stav svetiel pre ktorý chcete nakonfigurovať nastavenie (tj. keď sú svetlá zapnuté alebo vypnuté).

2) Nastavenie [LANGUAGE] (Jazyk)

① Pomocou tlačidiel pre výber režimu podpory (Δ/∇) vyberte [LANGUAGE] (Jazyk) a potom stlačte tlačidlo \square [informácie].

- Zobrazí sa aktuálne nastavenie.

①-1
Zvoľte položku

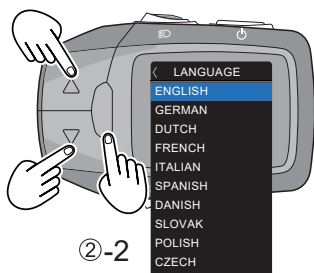


①-2
Potvrďte

② Pomocou tlačidiel pre výber asistenčného režimu (Δ/∇) vyberte jazyk a potom stlačte tlačidlo \square [informácie].

- Nastavení sa zmení.


②-1
Vyberte jazyk

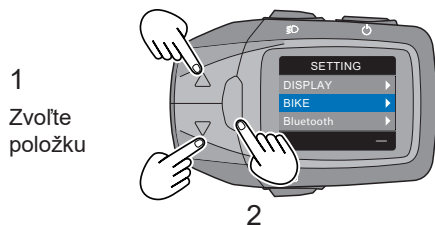


②-2
Potvrďte

Číslo.	Language
1	ENGLISH
2	GERMAN
3	DUTCH
4	FRENCH
5	ITALIAN
6	SPANISH
7	DANISH
8	SLOVAK
9	POLISH
10	CZECH


■ Konfigurácia nastavenia [BIKE] (Bicykel)

Z ponuky nastavenia vyberte [BIKE] a potom stlačte tlačidlo  [informácie].

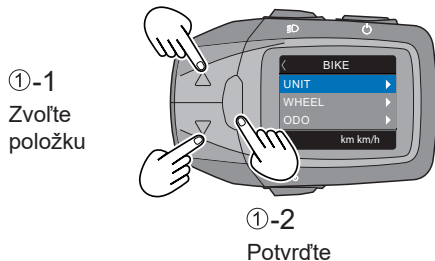



1) Nastavenie [UNIT] (Jednotka)

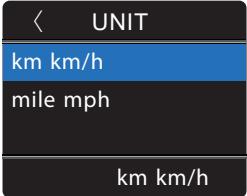
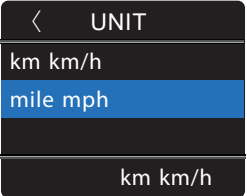
Na prepnutie jednotiek rýchlosti a vzdialenosti postupujte takto.

① Pomocou tlačidiel pre výber režimu podpory (Δ/∇) vyberte [UNIT] a potom stlačte tlačidlo  [informácie].

- Zobrazí sa aktuálne nastavenie.



② Pomocou tlačidiel pre výber režimu podpory (Δ/∇) vyberte jednotky a potom stlačte tlačidlo  [informácie]. Nastavenie sa zmení.

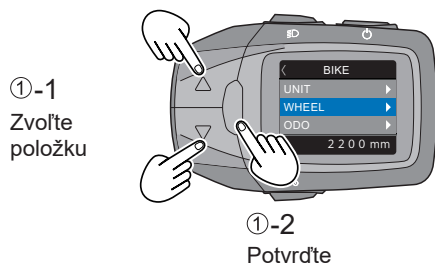
Možnosti jednotiek	
	

2) Nastavenie [WHEEL] (Koleso)

Nastavte obvod kolies tak, aby zodpovedal obvodu plášťov na elektrobicykli.

① Pomocou tlačidiel pre výber režimu podpory (Δ/∇) vyberte [WHEEL] a potom stlačte tlačidlo \square [informácie].

- Zobrazí sa aktuálne nastavenie.



② Pomocou tlačidiel pre voľbu asistenčného režimu (Δ/∇) nastavte tisíciny čísla pre obvod plášťov a potom stlačte tlačidlo \square [informácie].

- Nastavenie sa zmení a spodný pruh pod číslom sa presunie na miesto stoviek. Tento postup opakujte, kým nedosiahnete poslednú číslicu.

*Obvod kolesa sa uloží len v prípade, že nastavíte všetky čísla.

*Nie je možné presunúť spodnú lištu späť na predchádzajúce miesto.

Zadanie hodnoty obvodu pneumatiky	Max: 2499	Min: 1000

Oznámenie

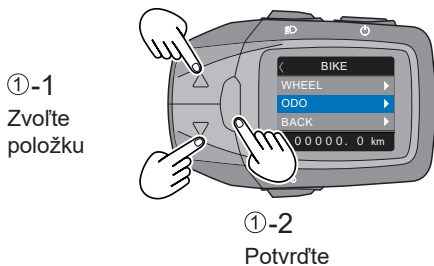
- Továrenské nastavenie obvodu kolesa je 2200 mm. Toto je nutné zmeniť, ak meníte plášte za plášte s iným obvodom.
- Ak toto nastavenie nezmeníte, rýchlosť a vzdialenosť sa nebudú zobrazovať presne.

3) Nastavenie [ODO] (Celkové prejdené kilometre)

Týmto postupom sa dá upraviť hodnota celkovo prejdených kilometrov/míľ.

① Z ponuky nastavenia vyberte [ODO] a potom stlačte tlačidlo [informácie].

- Aktuálne nastavenie sa zobrazí spolu s podtrhnutím pod desiatistíkovým miestom nového čísla.



② Pomocou tlačidiel pre voľbu asistenčného režimu (Δ/∇) nastavte desiatistíkové miesto celkovej vzdialenosti a potom stlačte tlačidlo [informácie].

- Nastavenie sa zmení a spodný pruh pod číslom sa presunie na miesto tisícov. Tento postup opakujte, kým nedosiahnete poslednú číslicu.

*Celková vzdialenosť sa uloží len v prípade, že nastavíte všetky čísla.

*Nie je možné presunúť spodnú lištu späť na predchádzajúce miesto.



Upozorňujeme, že vzdialenosť ODO absolvovaná na rovnakej trase nemusí byť na dvoch bicykloch zhodná. Závisí od štýlu jazdy jazdcov. Žiadny jazdec nikdy neprejde úplne presne/identicky trasu druhého jazdca.

Zadanie hodnoty celkovej vzdialenosti	Max: 99999.9	Min: 00000.0


■ Obnovenie továrenského nastavenia

① Z ponuky nastavenia vyberte [FACTORY RESET] (Továrenské nastavenie) a stlačte tlačidlo [informácie].

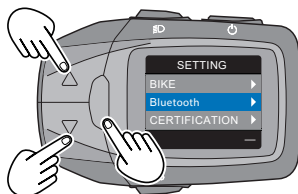
- Nie je možné resetovať hodnoty jednotlivu.

■ Spáročovanie a pripojenie k zariadeniu Bluetooth

Príprava

- Uistite sa, že zariadenie Bluetooth sa nachádza do 1 m od ovládacieho panela.
 - V prípade potreby skontrolujte spôsob ovládania a ďalšie informácie v užívateľskej príručke pre zariadenie Bluetooth.
 - Zapnite zariadenie Bluetooth a aktivujte funkciu Bluetooth.
- ① Z ponuky nastavenia vyberte [Bluetooth] a potom stlačte tlačidlo  [informácie].


①-1
Zvoľte položku



①-2
Potvrďte

1) Nastavenie [CPP]

postupujte nasledovne, aby ste ovládací panel spárovali so zariadením, ktoré podporuje CPP.

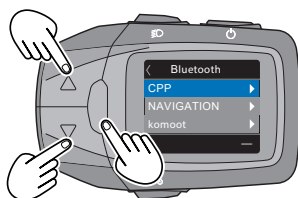
① Pomocou tlačidiel pre výber režimu podpory (Δ/∇) vyberte [CPP] a potom stlačte tlačidlo  [informácie].

② Vyberte [Connect] pre zahájenie párovania so zariadením Bluetooth.

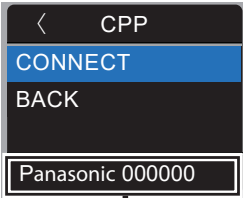
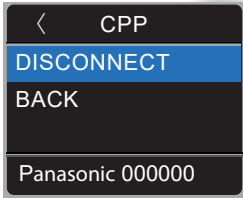
- Bez pripojenia: Zobrazí sa [PRIPOJIŤ] a [SPÄŤ].
- Pri pripojení: Zobrazí sa [ODPOJIŤ] a [SPÄŤ]. Ak chcete zrušiť párovanie so zariadením, vyberte [ODPOJIŤ] zariadenie, ktoré je aktuálne pripojené.

* Názov zariadenia pre toto zariadenie pri spáročovaní je [Panasonic + 6 alfanumerických znakov], ako je uvedené v spodnej časti CPP na displeji.

①-1
Zvoľte položku

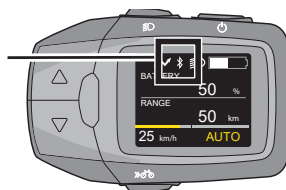


①-2
Potvrďte

Bez pripojenia	Pri pripojení
 <p>Názov zariadenia</p>	

- ③ Spustíte párovanie na zariadení Bluetooth. Na zariadení Bluetooth vyberte názov zariadenia [Panasonic + 6 alfanumerických znakov].
- ④ Skontrolujte, či sú pripojené ovládací panel a zariadenie Bluetooth.

Stav pripojenia Bluetooth



Pri používaní zariadenia Bluetooth...

■ Určené frekvenčné pásmo

Frekvenčné pásmo 2,4 GHz používané týmto produktom je tiež využívané priemyslovými, vedeckými a lekáorskými zariadeniami, ako sú napr. mikrovlnné trúby a tiež priestorové rádiostanice (nutná licencia) používané na identifikáciu pohybujúcich sa objektov v továrni na výrobnéj linke a na ďalších podobných miestach s rádiostanicami s nízkym výkonom (nevyžaduje sa licencia) a rádioamatérske zariadenia staníc (nutná licencia).

- ① Pred použitím tohoto zariadenia sa presvedčte, že v okolí nie sú žiadne rádiové stanice používané k identifikácii pohybujúcich sa objektov, špecifikované rádiové stanice s nízkym výkonom alebo amatérske rádiové stanice.
- ② Pokiaľ toto zariadenie spôsobuje rušenie priestorových rádiových staníc používaných k identifikácii pohybujúcich sa objektov, mali by ste okamžite zmeniť miesto, kde ho používate, alebo zastavte používanie rádiových vln.

■ Certifikácia zariadenia

Toto zariadenie dostalo osvedčenie o zhode technických noriem na základe zákona o rádiu, takže nevyžaduje licenciu rádiovéj stanice. Podľa legislatívy je neprípustný akýkoľvek zásah do tohoto zariadenia, nedodržanie je trestné.

- Rozobratie/úprava

■ Obmedzenie použitia

- Nie je zaručené, že toto zariadenie bude schopné bezdrôtovo komunikovať s každým zariadením Bluetooth®.
- Každé zariadenie Bluetooth®, s ktorým má byť uskutočnená bezdrôtová komunikácia, musí byť certifikované ako vyhovujúce štandardu stanovenému spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc. Nemusí sa však podariť pripojiť k zariadeniu, aj keď je certifikované v súlade s týmito normami kvôli svojmu použitiu a nastaveniu a nie sú poskytované žiadne záruky týkajúce sa prevádzky a fungovania.
- Toto zariadenie podporuje funkcie zabezpečenia, ktoré zodpovedajú štandardom Bluetooth®, ale zabezpečenie nemusí byť dostatočné, záleží na spôsobe použitia a podrobnostiach nastavenia. Pamätajte na to pri používaní bezdrôtovej komunikácie
- Uvedomte si prosím, že spoločnosť Panasonic nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek úniky dát alebo informácií, ku ktorým dôjde počas bezdrôtovej komunikácie.

■ Použiteľný rozsah

Používajte zariadenie Bluetooth® do 1 m od tohto zariadenia. Použiteľný rozsah môže byť kratší v závislosti na okolitom prostredí, ak má v ceste nejaké prekážky alebo iné zariadenia, ktoré môžu spôsobovať rušenie. Vezmite prosím na vedomie, že vyššie uvedený použiteľný rozsah nie je zaručený.

■ Vplyv iných zariadení

- Nepoužívajte zariadenie v miestach, kde dochádza k magnetickému poľu, statickej elektrine alebo rušeniu rádiovými vlnami. Pokiaľ sa použije v blízkosti nasledujúcich zariadení, môže dôjsť k strate komunikácie alebo oneskoreniu.
 - Mikrovlnné trúby
 - Digitálne bezdrôtové telefóny
 - Iné zariadenia, ktoré využívajú rádiové vlny v pásme 2,4 GHz (bezdrôtové zvukové zariadenia, herné konzoly atď.)
 - Kovové predmety a ďalšie také predmety, ktoré sú náchylné na odrážanie rádiových vln
- V blízkosti vysielacích staníc a iných podobných zariadení, kde sú rádiové vlny na periférii veľmi silné, zariadenie nemusí fungovať správne.

■ Obmedzenie účelu použitia

Toto zariadenie je určené na všeobecné použitie a nie je navrhnuté ani vyrobené pre vysoko bezpečné použitie*.

Nepoužívajte k žiadnemu účelu, ktorý vyžaduje vysokú bezpečnosť.

* Účely vysokej bezpečnosti sa týkajú použitia, ktoré si vyžaduje extrémne vysokú úroveň bezpečnosti v ovládacích prvkoch, ktoré zahrňujú veľké priame riziko zranenia alebo ujmy na živote. Príklady: Riadenie jadrových reakcií v jadrových energetických zariadeniach / automatické riadenie letu v lietadlách / riadenie letovej prevádzky / riadenie prepravy vo veľkoobjemových prepravných systémoch / lekárske zariadenia pre podporu života / riadenie odpalu rakiet, zbraňových systémov atď.

2) Nastavenie [NAVIGÁCIA]

① Pomocou tlačidiel na výber režimu podpory (Δ/∇) vyberte [NAVIGÁCIA] a potom stlačte tlačidlo [informácie].

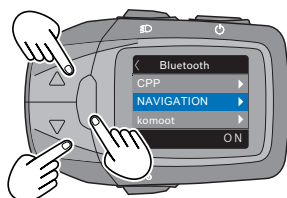
• Keď je skrytá: Zobrazí sa [ON] a [BACK]. Keď je vybrané [ON], navigácia sa zobrazí v základnom rozhraní ovládacieho panela.

*Navigácia je automaticky nastavená na ON, keď je spustené párovanie s komoot.

• Pri zobrazení: Zobrazí sa [OFF] a [BACK]. Keď je vybrané [OFF], navigácia sa nezobrazí v základnom rozhraní ovládacieho panela a zostane skrytá.

*Pri zrušení párovania s komoot sa navigácia automaticky nevypne.

①-1
Zvoľte položku



①-2
Potvrďte

Keď je skrytá	Pri zobrazení
<p>Aktuálny stav</p>	

3) Konfigurácia pripojenia [komoot]

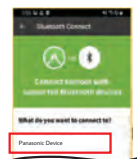
Párovaním zobrazíte navigačné informácie sprostredkované pomocou aplikácie komoot na ovládacom paneli.

CZ
SK
EN
DE

Chytrý telefón

① Nastavenie pripojenia Bluetooth v smartphone aplikácia komooth


- z ponuky zariadenia vyberte [Panasonic Device].



.....

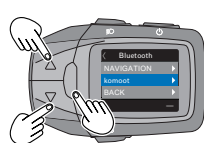
▼

② Keď je zariadenie správne rozpoznané prostredníctvom smartphonu a pripojené zariadenie sa objaví na displeji chytrého telefónu, spárovanie je kompletne.



Ovládací panel

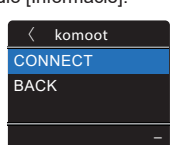
① Vyberte [komoot] z ponuky nastavenia a potom stlačte tlačidlo [Informácie]



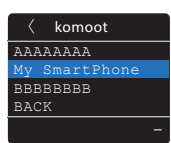
①-1
Zvoľte položku

①-2
Potvrďte

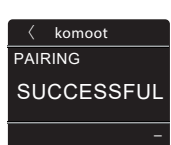
② Vyberte [PRIPOJIŤ] z ponuky komoot a potom stlačte tlačidlo [Informácie].



③ Keď je rozpoznávaný názov vášho smartphonu, zvoľte ho a stlačte tlačidlo [Informácie]



④ Keď je párovanie s vaším smartphonom úspešne dokončené, zobrazí sa na pár sekúnd [PAIRING SUCCESSFUL] a potom dôjde k návratu do nastavenia [Bluetooth]



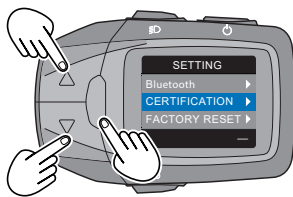
■ Bezpečnostné opatrenia

- Aj keď sa budete riadiť pokynmi navigačného systému na ceste, neignorujte dopravné značky.
- Navigačný systém nemôže zísť v úvahu práce na silnici alebo dočasné objazdky.
- Aj pri používaní navigačného systému vždy dodržiavajte aktuálne dopravné predpisy.
- V závislosti na komunikačnom prostredí sa môže vzdialenosť zobrazená navigačným systémom líšiť od vzdialenosti skutočnej.
- Obsah služby poskytovaný poskytovateľom aplikácie môže byť bez upozornení na zmeny alebo zastavený poskytovateľom aplikácie. Nenesieme zodpovednosť za žiadne škody alebo straty súvisiace so zmenou alebo ukončením služby.

■ Kontrola [CERTIFICATION] (Certifikácia)


① Z ponuky nastavenia vyberte [CERTIFICATION] a potom stlačte tlačidlo  [informácie].

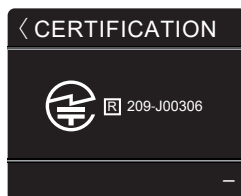
①-1
Zvoľte položku




①-2
Potvrďte

② V položke [CERTIFICATION] môžete skontrolovať nasledujúce podrobnosti.

- Zobrazuje informácie o zhode technických noriem pre Japonsko. Keď stlačíte tlačidlo  [informácie], obrazovka sa vráti na obrazovku [NASTAVENÍ].

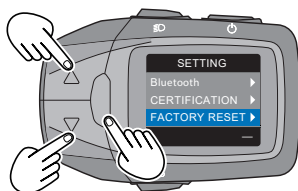


■ Vykonanie [FACTORY RESET] (Továrenské nastavenie)

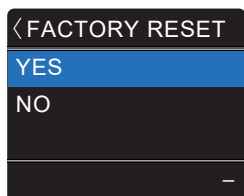
① Pomocou tlačidiel pre voľbu režimu podpory (Δ/∇) vyberte [FACTORY RESET] a potom stlačte tlačidlo  [informácie].

- [YES]: Po obnovení továrenského nastavenia kontrolného panela sa systém vráti na [SETTING].
- [NO]: Systém sa vráti na [SETTING].

①-1
Zvoľte položku



①-2
Potvrďte



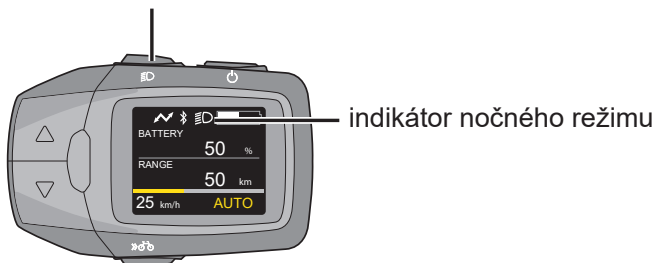
Položky	Factory setting
BRIGHTNESS (Jas)	Day mode: 8 Night mode: 4
LANGUAGE (Jazyk)	ENGLISH
UNIT (Jednotka)	km km/h
WHEEL (Koleso)	2200
ODO (Celkové KM)	0
TRIP (Výlet)	0
AVG (Dojazd)	0
MAX (Max. rýchlosť)	0
CPP (Pripojenie)	Not connected
NAVIGATION (Navigácia)	Hidden
komoot (App komoot)	Not connected

Tlačidlo nočného režimu

Zmena jasu podsvietenia ovládacieho panela. Nastavenie podsvietenia má normálny režim a nočný režim. Pre každý režim možno nastaviť päť stupňov jasu.

V nočnom režime je jas v porovnaní s normálnym režimom nižší, aby bolo možné znížiť oslnenie pri jazde v noci.

tlačidlo nočného režimu



1) Stlačte tlačidlo ON/OFF.

• Systém elektrobicykla je zapnutý a podsvietenie ovládacieho panela svieti v normálnom režime.

2) Stlačte tlačidlo nočného režimu.

• Na displeji sa zobrazí indikátor nočného režimu a podsvietenie sa zmení na nočný režim. Ak chcete prejsť do normálneho režimu, stlačte znovu tlačidlo nočného režimu.

Poznámka

• Ak nastavíte rovnaký jas pre normálny režim aj nočný režim, jas sa nezmení ani pri prepnutí režimu.

• Nastavte jas normálneho režimu, keď nie je zobrazený indikátor nočného režimu.

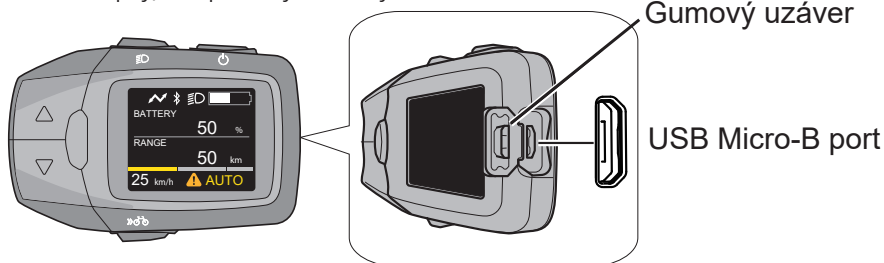
Nastavte jas nočného režimu, keď je zobrazený indikátor nočného režimu. ➔ ([strana 89](#))

• Ak je elektrobicykel vybavený predným alebo zadným svetlom, ktoré je napájané z batérie elektrobicykla, svetlá sa rozsvietia po aktivácii nočného režimu.

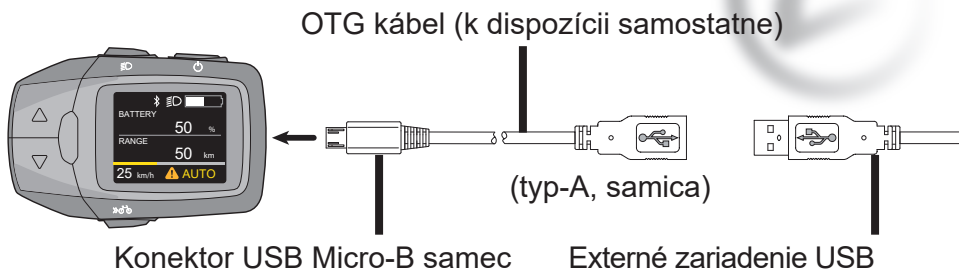
Nabíjanie externých zariadení pomocou kábla USB (voliteľné)

Môžete nabíjať externé zariadenia (napr. mobilné telefóny), ktoré sa dajú k ovládaciemu panelu pripojiť pomocou USB kábla.

Pripojte USB kábel a nabíjajte po dobu troch hodín. Externé zariadenie sa dá nabíjať len vtedy, keď je na elektrobicykli namontovaný ovládací panel a nabitá batéria. Je tiež potrebný kábel USB (komerčne dostupný) kompatibilný s externým zariadením.



Obr. 1



Obr. 2

- 1) Otvorte kryt portu USB Micro-B na ovládacom paneli. (**obr. 1**)
 - 2) Pripojte samostatne zakúpený kábel USB OTG k portu USB Micro-B.*
- *Nabíjanie je možné len pomocou kábla OTG pre porty USB Micro-B.
- 3) Pripojte kábel OTG a kábel USB externého zariadenia.
 - 4) Keď sú ovládací panel a externé zariadenie pripojené pomocou kábla USB, nabíjanie sa spustí automaticky

Upozornenia

- Počas nabíjania nepokladajte externé zariadenie na naklonené alebo nestabilné miesto. Mohlo by dôjsť k pádu zariadenia a následnej poruche.
- Niektoré externé zariadenia sa nedajú nabíjať.
- Zálohujte interné dáta na externom zariadení, pretože existuje riziko, že sa môžu stratiť.
- Prevádzka bola overená len s niektorými externými zariadeniami pomocou exkluzívneho kábla USB. Neexistuje žiadna záruka, že vaše externé zariadenie bude fungovať správne.
- Nenabíjajte externé zariadenie za daždivého počasia a nepripájajte mokrý kábel USB. Mohlo by dôjsť k poruche.
- Po použití portu USB Micro-B pevne uzavrite gumovú krytku. V opačnom prípade môže voda presakovať dovnútra a spôsobiť poruchu.
- Aby ste zabránili poškodeniu USB zástrčky a USB kábla, pri rozpájaní držte zástrčku.
- Nevytvárajte nadmernú silu na zástrčku USB ani neťahajte za kábel USB.
- Skontrolujte, či zástrčka USB smeruje správnym smerom a či sa neodpojila od portu USB Micro-B a či nie je vychýlená.
- Do portu USB Micro-B nekladajte žiadne cudzie predmety. Mohlo by dôjsť k poškodeniu ovládacieho panela a externého zariadenia.
- Pri nabíjaní smartphonu alebo iného podobného zariadenia venujte dostatočnú pozornosť bezpečnosti a majte obe ruky na riadidlách. Nepozerajte sa za jazdy na displej.
- Nabíjanie nemusí byť možné, keď je úroveň batérie nízka.
- Vezmite prosím na vedomie, že v nepravdepodobnom prípade, že dôjde k vymazaniu obsahu pamäti externého zariadenia počas používania portu USB Micro-B, spoločnosť Panasonic nenesie žiadnu zodpovednosť.
- Panasonic tiež nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenia spôsobené poruchami alebo inými problémami vyplývajúcimi z kombinácie pripojených zariadení.

Chybové kódy

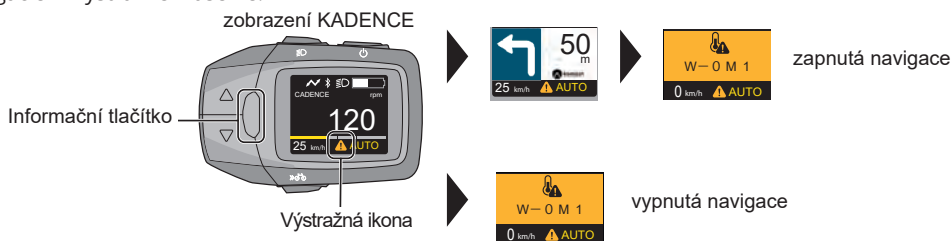
Časť systému elektrobicykla sú po celú dobu používania a nabíjania monitorované. Ak je zistená chyba, zobrazí sa chybový kód na ovládacom paneli. Ak chcete ovládací panel vrátiť do štandardného zobrazenia, stlačte ľubovoľné tlačidlo na ovládacom paneli. V závislosti na danej chybe a jej závažnosti môže dôjsť k zastaveniu motora. Asistenčná funkcia však už nebude aktivovaná, v jazde možno pokračovať bez asistencie.

Ak sa na ovládacom paneli zobrazí niektoré z nasledujúcich hlásení, skontrolujte podrobnosti a postupujte podľa nasledujúceho postupu.

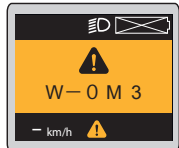
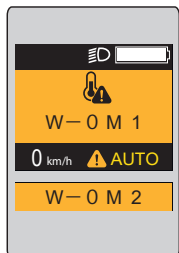
■ Chyby, pri ktorých sa na displeji ovládacieho panela uprostred dole zobrazuje výstražná ikona

• Ak je zobrazená ikona varovania, jej detailný popis zobrazíte opakovaným stlačením tlačidla [Informácie] kým nedôjdete za zobrazenie KADENCIE.

*Pokiaľ je aktivovaná funkcia navigácie, zobrazenie sa zmení v poradí zobrazenia KADENCIE ⇒ navigácie ⇒ Výstražné hlásenie.



Zobrazenie



Riešenie

• Pohonná jednotka je nadmerne zaťažená a systém vstúpil do ochranného režimu.

⇒ Znížte kolísanie rýchlosti, aby ste uľahčili zaťaženie počas jazdy.

Po krátkej dobe sa teplota vráti do normálu a asistencia bude obnovená.

• Keď systém prejde do ochranného režimu (pri použití v horúcich slnečných podmienkach atď.), pomocná sila je obmedzená. Svoj bicykel však môžete naďalej používať ako obvykle. Ak sa displej po krátkej dobe opäť nerozsvieti, obráťte sa na vášho predajcu.

• Toto je chyba komunikácie medzi ovládacím panelom a pohonnou jednotkou.

⇒ Požiadajte svojho predajcu o opravu.

• Batéria je nadmerne zaťažená a systém vstúpil do ochranného režimu.

⇒ Znížte kolísanie rýchlosti, aby ste uľahčili zaťaženie počas jazdy. Po krátkej dobe sa teplota vráti do normálu a asistencia bude obnovená.

• Keď systém prejde do ochranného režimu (pri použití v horúcich slnečných podmienkach atď.), pomocná sila je obmedzená. Svoj bicykel však môžete naďalej používať ako obvykle. Ak sa displej po krátkej dobe opäť nerozsvieti, obráťte sa na vášho predajcu.



- Komunikácia s batériou neprebieha správne.
⇨ Odstráňte nečistoty z kontaktov batérie. Ak to problém nevyrieši, poraďte sa so svojím predajcom.



- Toto je chyba pohonnej jednotky.
⇨ Požiadajte svojho predajcu o opravu.



- Snímač rýchlosti nesprávne deteguje signál.
⇨ Vypnite zariadenie a potom ho znovu zapnite. Ak sa tým problém nevyrieši, poraďte sa so svojím predajcom.



- Ochrana funkcie napájania USB je aktívna.
⇨ Vypnite a znovu zapnite zariadenie. Ak sa tým problém nevyrieši, nie je možné túto funkciu napájania prostredníctvom USB s vaším zariadením použiť.



- Ak sa vyskytne viac chýb súčasne, W-0 sa vynechá a symboly chýb sa zobrazia v zozname. Podrobnosti nájdete v príslušných chybových položkách.

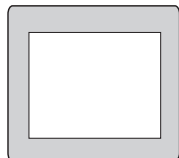
■ Iné chyby

- V prípade chyby, keď pomoc alebo pomoc pri chôdzi nemôže pokračovať, môže obrazovka zobraziť nasledujúce chyby bez ohľadu na ikonu varovania.

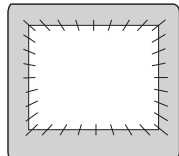
* Chyby sa môžu zobraziť spolu s ikonou varovania.

Zobrazenie

Riešenie



- Ak je po zapnutí ovládacieho panelu displej úplne biely, znamená to, že došlo k chybe softwaru.
⇨ Požiadajte svojho predajcu o opravu.



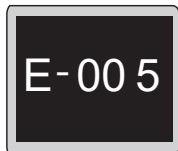
- Ak po zapnutí obrazovka bliká bielo, znamená to, že došlo k chybe.
⇨ Požiadajte svojho predajcu o opravu.



- Stáli ste na pedáli, keď ste stlačili tlačidlo napájania?
⇒ Zapnite ovládací panel stlačením tlačidla napájania bez toho, aby ste stáli na pedáli.



- Originálna batéria (ktorá bola zakúpená s elektrobicyklom) nebola zistená.
⇒ Vložte originálnu batériu (ktorá bola zakúpená s elektrobicyklom).



- Toto je chyba v komunikácii medzi ovládacím panelom a pohonnou jednotkou.
⇒ Požiadajte svojho predajcu o opravu.



- Toto je chyba pohonnej jednotky.
⇒ Požiadajte svojho predajcu o opravu.



- V dôležitej súčiastke je chyba.
⇒ Prestaňte tlačiť na tlačidlo so znakom bicykla a zapnite napájanie.
Ak sa tým problém nevyrieši, požiadajte svojho predajcu o opravu.



- Toto je chyba software pohonnej jednotky.
⇒ Požiadajte svojho predajcu o opravu.

Každodenná starostlivosť

Diely systému elektrického bicykla sú presné diely a treba sa o ne pravidelne starať.

- Zabráňte znečisteniu všetkých častí systému elektrického bicykla. Ak sú diely znečistené, zotrite nečistoty mäkkou handričkou. (konektory batérie, pätku na pripojenie batérie vo vnútri rámu a celý ovládací panel)
- Pred a po použití elektrického bicykla utrite všetky nečistoty alebo vodu z ovládacieho displeja.

Špecifikácia

■ Ovládací panel

Prevádzková teplota	-10°C to 40°C
Skladovacia teplota	-20°C to 50°C
Hmotnosť	Cca 120 g
Stupeň ochrany proti vode	IPX5
USB výstup	5 V DC, Max. 1 A
USB port	USB Micro-B
Typ komunikácie	Bluetooth verzia 5.0
Maximálny výkon	8.0 dBm
Komunikačný rozsah	Do 1 m cca.
Frekvenčné pásmo	2402-2480 MHz
Podporované profily	CPP (*1), komoot (*2)

Copyright

Značka a logo Bluetooth® sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, vrátane Panasonic Co., Ltd., ktorá používa túto značku a logo pod licenciou. Všetky ostatné ochranné známky a registrované ochranné známky sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušnej strany. Okrem toho sú rôzne názvy, názvy spoločností a názvy produktov v tejto príručke ochranné známky alebo registrované ochranné známky príslušnej spoločnosti. Upozorňujeme, že niektoré značky ™ a ® značky sú v tejto príručke vynechané.

Po-predajný servis

Ak máte akékoľvek dotazy týkajúce sa systému elektrického bicykla a jeho súčastí, obráťte sa na autorizovaného predajcu bicyklov.

Likvidácia starého zariadenia a batérií Len pre Európsku úniu a krajiny so systémom recyklácie



Tieto symboly na produktoch, obaloch alebo v sprievodných dokumentoch znamenajú, že sa použité elektrické a elektronické výrobky a batérie nesmú miešať s bežným domovým odpadom.

Za účelom riadneho spracovania, obnovy a recyklácie starých výrobkov a použitých batérií ich odovzdajte do príslušnej zberne v súlade s vašou vnútroštátnou legislatívou.

Koncoví užívatelia v Nemecku sú zo zákona povinní vracať použité batérie na príslušné zberné miesta. Batérie môžu byť vrátené predajcom zdarma.

V Španielsku sú užívatelia povinní odovzdať batérie na príslušné zberné miesta.

Vo všetkých prípadoch je táto služba pre užívateľov zdarma.

Náklady na ekologické nakladanie s odpadovými batériami a akumulátormi sú zahrnuté v predajnej cene.

Ich správnu likvidáciu pomôžete ušetriť cenné zdroje a zabránite prípadným negatívnym dopadom na ľudské zdravie a životné prostredie.

Ďalšie informácie o zbere a recyklácii vám poskytne miestny obecný úrad.

Za nesprávnu likvidáciu tohto odpadu môžu byť uplatnené sankcie v súlade s národnou legislatívou.



Poznámka k symbolu batérie (spodný symbol):

Tento symbol môže byť použitý v kombinácii s chemickým symbolom. V tomto prípade spĺňa požiadavky stanovené v Smernici pre danú chemikáliu.

Prehlásenie o zhode (DoC)

Týmto „Panasonic Cycle Technology Co., Ltd.“ prehlasuje, že tento výrobok je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU.

Zákazníci si môžu stiahnuť kópiu originálneho prehlásenia o zhode našich produktov RE z nášho serveru – prehlásenie o zhode:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Kontakt na autorizovaného zástupcu:

Panasonic Marketing Europe GmbH, testovacie centrum Panasonic,
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

Vyrobené: Panasonic Cycle Technology Co., Ltd.

13-13 Katayama-cho, Kashiwara City, Osaka 582-8501, Japan

Autorizovaný zástupca v Európe: Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

RIEŠENIE PROBLÉMOV



Ak váš elektrobicykel nefunguje, najskôr skontrolujte, či môžete problém vyriešiť sami. Nikdy nezasahujte do motora, batérie a elektrického pripojenia. V takom prípade navštívte servisné stredisko..

1. Dojazd elektrobicykla je nízky, aj keď je batéria úplne nabitá.

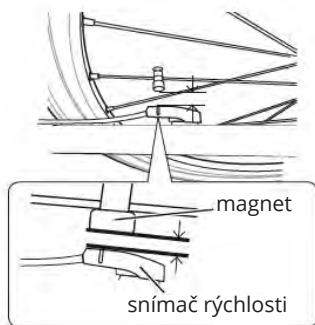
Dojazd elektrobicykla je ovplyvnený mnohými faktormi, ako je kapacita batérie, použitý motor, profil trasy, stupeň použitej pomoci, hmotnosť jazdca a jeho náklad, stav jazdca, štýl a plynulosť jazdy, nahustenie pneumatík alebo poveternostné podmienky. Ak je dojazd elektrobicykla dlhší čas krátky, nechajte si zmerať kapacitu batérie.

2. Motor nereaguje ani pri zapnutí systému.

Skontrolujte, či je snímač magnet v správnej polohe (viď obrázok nižšie). Skontrolujte kábel displeja. Ak chyba pretrváva, navštívte servisné stredisko.



Magnet na špajdli výpletu kola musí byť umiestnený presne oproti vedeniu na snímači rýchlosti. Takto je to správne.



Poloha magnetu sa dá ľahko nastaviť, na magnete je drážka pre skrutkovač. Povoľuje sa proti smeru hodinových ručičiek. Po uvoľnení skrutky je možné pohybovať magnetom na špajdli výpletu kola. Po dosiahnutí správnej polohy ju znova utiahnite skrutkovačom v smere hodinových ručičiek.

3. Elektrobicykel sa nedá zapnúť.

Zapnite batériu tlačidlom na batérii.

Ak chyba pretrváva, navštívte servisné stredisko.

4. Nabíjačka nenabíja batériu

Skontrolujte, či je nabíjačka správne pripojená k el. sieti.

Skontrolujte, či nie je poškodená kabeľáž. Ak áno, nabíjačka sa musí vymeniť.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE



Batériu, nabíjačku ani iné elektrické komponenty nikdy neponárajte do vody (tekutín). Batériu a elektrobicykel skladujte na dobre vetranom a suchom mieste, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a iných zdrojov tepla. Optimálna skladovacia teplota pre elektrobicykel, najmä batériu, je 20 °C.



Udržiavajte svoj elektrobicykel v pravidelných intervaloch, aby ste zaistili jeho dlhú životnosť. Vždy udržiavajte všetky komponenty čisté. Ak bicykel umývate vodou, pred umývaním z neho vždy vyberte batériu. Po každej jazde odporúčame bicykel vysušiť, najmä všetky elektrické komponenty. Ak sa chystáte používať svoj elektrobicykel v zime, kontakty batérie vždy po jazde očistite od soli a vlhkosti. Pred jazdou vždy skontrolujte, či sú všetky skrutky, matice, spodná konzola utiahnuté, rovnako tak skontrolujte funkčnosť brzd a tlak v pneumatikách. Batériu nelikvidujte svojpomocným rozoberaním! Hrozí nebezpečenstvo požiaru, výbuchu, úrazu elektrickým prúdom a môžu sa uvoľniť toxické látky.

Batériu neskladujte ani nevystavujte teplotám nižším ako 10 °C alebo extrémne vysokým teplotám nad 40 °C dlhší čas.

Neprepravujte elektrobicykel na nosiči auta v silnom daždi, kedy vyššia rýchlosť spôsobuje vyšší tlak vody. K bicyklu odporúčame použiť prepravnú tašku.

Výrazné farby sú náchylnejšie na vyblednutie. Odporúčame nevystavovať elektrický bicykel dlhodobému slnečnému žiareniu, pretože sa môže zmeniť farebný odtieň.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

Nedodržanie bezpečnostných varovaní môže mať za následok škodu vám alebo inej osobe, vášmu majetku alebo majetku iných osôb.

Vždy dodržiavajte bezpečnostné upozornenia, aby ste predišli riziku požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zraneniam.

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte návod na obsluhu elektrobicykla.

Pred jazdou vždy skontrolujte, či nie sú uvoľnené alebo poškodené niektoré spoje. Skontrolujte účinnok brzd a tlak v pneumatikách.

V prípade poškodenia elektronických súčiastok vyhľadajte odborný servis.

Výrobca ani dovozca nezodpovedajú za náhodné, následné, alebo za škody vyplývajúce priamo alebo nepriamo z používania tohto výrobku.

Ak používate nosič bicyklov na auto, pri akejkoľvek manipulácii sa musí dodržiavať návod na použitie výrobcu daného nosiča. Ak prepravujete bicykel v nosiči na auto alebo za autom v zlom počasí, je potrebné bicykel chrániť pred vodou vhodným návlakom, pretože pri jazde autom v daždi sa tlak vody na bicykli správa, akoby bol vystavený tlakovému umývaniu, ktoré môže bicykel vážne poškodiť.

Nasledujúce prehlásenie: vážená hladina akustického tlaku-A na uši jazdca je nižšia než 70 dB(A)

Predávajúci je zo zákona povinný ku každému výrobku priložiť návod na použitie elektrobicykla CRUSSIS. Elektrobicykel spĺňa požiadavky normy EN 14619 (trieda A).

OZNÁMENIE!

Informácie o likvidácii elektrických a elektronických zariadení:

Symbol uvedený na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii označuje, že použité elektrické alebo elektronické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Aby bolo možné výrobky riadne zlikvidovať, odovzdajte ich na určených zberných miestach, kde budú bezplatne prijaté.



Správna likvidácia výrobkov pomôže zachovať cenné prírodné zdroje a pomáha predchádzať potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť výsledkom nesprávnej likvidácie odpadu.

Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.

ZÁRUKA NA ELEKTROBICYKEL

Záručná prehliadka

Záručnú prehliadku odporúčame vykonať po najjazdení cca 100 – 150 km, najneskôr 3 mesiace od kúpy elektrobicykla. Počas záručného servisu sa kontroluje celý elektrobicykel: nastavenie brzd, prevodov, centrovanie kolies, kontrola utiahnutia skrutiek a kontrola elektrického systému. Záručná kontrola bude vykonaná u predajcu, u ktorého ste elektrobicykel zakúpili. Predávajúci potvrdí vykonanie záručného servisu v záručnom liste. Ak sa záručná prehliadka nevykoná, môže dôjsť k trvalému poškodeniu elektrobicykla. V takom prípade nemusí byť záruka uznaná.

Reklamačný poriadok

Reklamáciu elektrobicykla alebo jeho komponentov vždy podajte u predajcu, u ktorého ste elektrobicykel zakúpili.

Pri uplatnení reklamácie predložte doklad o kúpe, záručný list s vyplnenými sériovými číslami rámu a batérie, s potvrdenou záručnou kontrolou, zároveň uveďte dôvod reklamácie a popis vady

Záručné podmienky

24-mesiacov na rám a komponenty elektrobicykla - Vztahuje sa na výrobné, skryté a náhodné chyby materiálu mimo bežného opotrebovania pri používaní.

6 mesiacov pre životnosť batérie – menovitá kapacita batérie neklesne pod 70% jeho celkovej kapacity do 6 mesiacov od predaja elektrobicykla.

Všetky tesnenia a gumové časti tlmičov, teleskopických sedloviek a odpružených vidlíc podliehajú normálnemu opotrebovaniu a ich životnosť nemusí presiahnuť 90 dní. Opotrebenie sa nepovažuje za vadu, ale za normálny prevádzkový stav a ich výmena je plne hradená zákazníkom.

Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej opravě. Záruka sa vzťahuje len na prvého majiteľa.

Elektrobicykel musí byť riadne skladovaný a udržiavaný podľa priloženého manuálu. Výrobok sa môže používať len na účel, na ktorý bol vyrobený.

Batériu nabíjajte v pravidelných intervaloch a skladujte ju v normálnych a obvyklých podmienkach, ako je uvedené v priložených pokynoch

Neplatnosť záruky

Reklamácia zaniká uplynutím záručnej doby. Ak je výrobok poškodený vlastným zavinením užívateľa (nehoda, mechanické poškodenie, nesprávna manipulácia alebo zásah do elektrobicykla, nesprávne skladovanie alebo používanie) alebo bežným opotrebovaním počas používania (opotrebovanie brzdových doštičiek / blokov, reťaze, kazety / pastorkov, pneumatík, vidlíc atď.)

Všetky mechanické poškodenia sú napr. následkom pádu, preťaženia, nehody (napr. deformácia rámu, vidlíc, ráfikov, riadidiel, predstavcov, sedloviek, sedlových koľajníc, stredových náprav, klúk; poškodenia poľahu sedla; poškodenia pneumatík ostrým predmetom; poškodená geometria pružinovej jednotky v dôsledku nesprávneho nastavenia alebo nízkej tvrdosti pružiny; deformovaného vymeniteľného konca rámu), ako aj mechanického poškodenia spôsobeného nadmernou silou alebo nedodržaním maximálnych povolených doťahovacích momentov (napr. nadmerné dotiahnutie svoriek/objímok, najmä karbónových komponentov - sedlovky, riadidlá a predstavca).

CZ

SK

EN

DE

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

EU DECLARATION OF CONFORMITY - č. 2

Súhrnné uistenie o vydaní EÚ vyhlásenia o zhode podľa požiadavky smernice 2006/42/ES

SK

a) **Identifikačné údaje o osobe poverené zostavením technickej dokumentácie:**

Obchodná firma: CRUSSIS electrobikes s.r.o

Sídlo: K Březince 227/18, 182 00 Praha 8 – Březiněves, Česká republika

IČO: 248 19 671

b) **Popis elektrického zariadenia:**

Názov: Elektrobicykle, veľkosť rámu: 15"/16"/17"/18"/19"/20"/21"/22"
Modely: e-Guera 9.9-S, e-Guera 9.9-M, e-Guera 9.9-L, ONE-Guera 9.9-S, ONE-Guera 9.9-M, ONE-Guera 9.9-L, e-Atland 9.9-L, e-Fionna 9.9-M, e-Fionna 9.9-L, e-Largo 9.9-M, e-Largo 9.9-L, ONE-Largo 9.9-M, ONE-Largo 9.9-L, e-Cross 9.9-M, ONE-Cross 9.9-M, e-Cross low 9.9-S, e-Cross low 9.9-M, ONE-Cross low 9.9-S, ONE-Cross low 9.9-M, e-Guera 10.9-M, ONE-Guera 10.9-M, e-Atland 10.9-M, e-Fionna 10.9-M, e-Largo 10.9-M, ONE-Largo 10.9-M, e-Full 9.9-M, ONE-Full 9.9-M, e-Full 10.9-M, ONE-Full 10.9-M
(výrobné číslo nie je uvedené) s motorom PANASONIC GX ULTIMATE. Batéria je plne integrovaná. Modely sú konštrukčne ekvivalentné modelom OLI Guera 8,6, OLI Largo 8,6, OLI Fionna 8,6, e-Fionna 9,6, e-Atland 8,6

Určené k nasledujúcemu použitiu: Elektrobicykel je určený na rekreačný účel pre spotrebiteľské využitie.

c) **Odkaz na harmonizované normy:** EN 15194:2019, EN ISO 12100, EN ISO 13849-1, EN 614-1 EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN ISO 4210-2, EN 62321

d) **Odkaz na špecifikácie a právne predpisy:**

Zákon č. 90/2016 Z.z. o posudzovaní zhody stanovených výrobkov pri ich uvádzaní na trh v platnom znení.

Nariadenie vlády č. 118/2016 Z.z., o posudzovaní zhody elektrických zariadení určených na použitie v určitých rozsahoch napätia pri ich uvádzaní na trh (Smernica 2014/35/EÚ).

Nariadenie vlády č. 117/2016 Z.z., o posudzovaní zhody výrobkov z hľadiska elektromagnetickej kompatibility pri ich uvádzaní na trh (Smernica 2014/30/EÚ).

Nariadenie vlády č. 176/2008 Z.z. o technických požiadavkách na strojné zariadenia v platnom znení (Smernica 2006/42/ES).

Zákon č. 22/1997 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky v platnom znení. Nariadenie vlády č. 481/2012 Z.z. o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (Smernica 2011/65/EÚ).

Vyššie uvedené strojné zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia smernice 2006/42/ES vrátane ďalších vyššie uvedených európskych smerníc.

Dvojičísle roka, v ktorom bolo výrobku pridelené označenie CE: 23

Dodatčné informácie:

Zhoda posúdená na základe certifikátu č. MD-J-01906-21 zo dňa 12.11.2021 s platnosťou do 11.11.2026, vydaného Strojirenským skúšobným ústavom, Hudcova 424/56b, Medláňky, 621 00 Brno (Identifikačné číslo oznamovacej osoby: 1015). Základom pre vydanie certifikátu je záverečný protokol č. 31-10663/JZ zo dňa 11.11.2021 vydaný rovnakým skúšobným ústavom. Okrem toho zhoda posúdená na základe výrobných a technických dokumentácií. Vyššie popísaný predmet EU vyhlásenia o zhode je v súlade s vyššie uvedenými predpismi vlády, vrátane nariadenia vlády č. 481/2012 Z.z. o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach. Toto EU vyhlásenie o zhode bol vydávané na vlastnú zodpovednosť výrobcu. Vyššie uvedený predmet EU vyhlásenia o zhode je v súlade s príslušnými harmonizačnými predpismi Spoločenstva.

V Prahe, dňa: 29.6.2023

CRUSSIS
CRUSSIS electrobikes s.r.o.
K Březince 227/18
182 00 Praha 8 - Březiněves
IČ: 24819671, DIČ: CZ24819671
Petr Vykřula
Kontakt:spolecnosti

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

EU DECLARATION OF CONFORMITY - č. 3

Súhrnné uistenie o vydaní EÚ vyhlásenia o zhode podľa požiadavky smernice 2006/42/ES

a) **Identifikačné údaje o osobe poverené zostavením technickej dokumentácie:**

Obchodná firma: CRUSSIS electrobikes s.r.o.

Sídlo: K Březince 227/18, 182 00 Praha 8 – Březiněves, Česká republika

IČO: 248 19 671

b) **Popis elektrického zariadenia:**

Názov: Elektrobicykle, veľkosť rámu: 14"/15"/17"/18"/19"/20"/22"

Modely: e-Atland 6.9-XS, e-Guera 6.9-XS, e-Savela 7.9-XS, e-Savela 7.9-M, e-Gordo 7.9-XS, e-Gordo 7.9-M, e-Guera 7.9-XS, e-Guera 7.9-M, ONE-Guera 7.9-XS, ONE-Guera 7.9-M, e-Atland 7.9-XS, e-Atland 7.9-M, e-Atland 7.9-L, e-Fionna 7.9-XS, e-Fionna 7.9-M, e-Largo 7.9-XS, e-Largo 7.9-M, e-Largo 7.9-L, ONE-Largo 7.9-XS, ONE-Largo 7.9-M, e-Cross 7.9-XS, e-Cross 7.9-M, ONE-Cross 7.9-XS, ONE-Cross 7.9-M, e-Cross low 7.9-XS, e-Cross low 7.9-M, ONE-Cross low 7.9-XS, ONE-Cross low 7.9-M, e-Country 7.9-XS, e-Country 7.9-M, e-Guera 8.9-S, e-Guera 8.9-M, ONE-Guera 8.9-S, ONE-Guera 8.9-M, e-Atland 8.9-M, e-Atland 8.9-L, e-Fionna 8.9-M, e-Largo 8.9-M, e-Largo 8.9-L, ONE-Largo 8.9-M, ONE-Largo 8.9-L (výrobné číslo nie je uvedené) s motorom PANASONIC GX POWER PLUS. Batéria je plne integrovaná. Modely sú konštrukčne ekvivalentné modelom e-Atland 11.6, e-Fionna 9.6, e-Atland 9.6, e-Guera 9.6, e-Largo 9.6, e-Largo 11.6, e-Guera 11.6, e-Fionna 11.6.

Určené k nasledujúcemu použitiu: Elektrobicykel je určený na rekreačný účel pre spotrebiteľské využitie.

- a) **Odkaz na harmonizované normy:** EN 15194:2019, EN ISO 12100, EN ISO 13849-1, EN 614-1 EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN ISO 4210-2, EN 62321

b) **Odkaz na špecifikácie a právne predpisy:**

Zákon č. 90/2016 Z.z. o posudzovaní zhody stanovených výrobkov pri ich uvádzaní na trh v platnom znení.

Nariadenie vlády č. 118/2016 Z.z., o posudzovaní zhody elektrických zariadení určených na použitie v určitých rozsahoch napätia pri ich uvádzaní na trh (Smernica 2014/35/EÚ).

Nariadenie vlády č. 117/2016 Z.z., o posudzovaní zhody výrobkov z hľadiska elektromagnetickej kompatibility pri ich uvádzaní na trh (Smernica 2014/30/EÚ).

Nariadenie vlády č. 176/2008 Z.z. o technických požiadavkách na strojné zariadenia v platnom znení (Smernica 2006/42/ES).

Zákon č. 22/1997 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky v platnom znení. Nariadenie vlády č. 481/2012 Z.z. o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (Smernica 2011/65/EÚ).

Vyššie uvedené strojné zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia smernice 2006/42/ES vrátane ďalších vyššie uvedených európskych smerníc.

Dvojčísle roka, v ktorom bolo výrobku pridelené označenie CE: 23

Dodatčné informácie:

Zhoda posúdená na základe certifikátu č. MD-J-01906-21 zo dňa 12.11.2021 s platnosťou do 11.11.2026, vydaného Strojirenským skúšobným ústavom, Hudcova 424/56b, Medláňky, 621 00 Brno (Identifikačné číslo oznamovacej osoby: 1015). Základom pre vydanie certifikátu je záverečný protokol č. 31-10663/JZ zo dňa 11.11.2021 vydaný rovnakým skúšobným ústavom. Okrem toho zhoda posúdená na základe výrobných a technických dokumentácií. Vyššie popísaný predmet EÚ vyhlásenia o zhode je v súlade s vyššie uvedenými predpismi vlády, vrátane nariadenia vlády č. 481/2012 Z.z. o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach. Toto EÚ vyhlásenie o zhode bol vydávané na vlastnú zodpovednosť výrobcu. Vyššie uvedený predmet EÚ vyhlásenia o zhode je v súlade s príslušnými harmonizačnými predpismi Spoločenstva.

V Prahe, dňa: 29.6. 2023

CRUSSIS
 CRUSSIS electrobikes s.r.o.
 K Březince 227/18
 182 00 Praha 8 - Březiněves
 IČ: 24819671, DIČ: CZ24819671
 Petr Vykřuta
 Konateľ spoločnosti



Poznámky

Notes | Anmerkungen

Servisní záznamy

Servisné úkony | Service records | Service Nachweise

PROVEDENO | Vykonané | Done | Durchgeführt:

DNE | Dňa | Day | Am:

Razítko a podpis | Pečiatka a podpis
Stamp and signature | Stempel und Unterschrift:

PROVEDENO | Vykonané | Done | Durchgeführt:

DNE | Dňa | Day | Am:

Razítko a podpis | Pečiatka a podpis
Stamp and signature | Stempel und Unterschrift:

PROVEDENO | Vykonané | Done | Durchgeführt:

DNE | Dňa | Day | Am:

Razítko a podpis | Pečiatka a podpis
Stamp and signature | Stempel und Unterschrift:

PROVEDENO | Vykonané | Done | Durchgeführt:

DNE | Dňa | Day | Am:

Razítko a podpis | Pečiatka a podpis
Stamp and signature | Stempel und Unterschrift:

Záruční list

Záruční list | Warranty card | Garantieschein

CRUSSIS electrobikes s.r.o., K Březince 227, 182 00 Praha 8

MODEL ELEKTROKOLA

Model electrobicykla | E-bike Model | Modell des Elektrofahrrads:

VÝROBNÍ ČÍSLO RÁMU

Výrobné číslo rámu | Frame Serial Number | Seriennummer des Rahmens:

VÝROBNÍ ČÍSLO BATERIE

Výrobné číslo batérie | Battery Serial Number | Seriennummer der Batterie:

JMÉNO ZÁKAZNÍKA

Meno zákazníka | Customer name | Name des Kunden:

ADRESA ZÁKAZNÍKA

Adresa zákazníka | Customer address | Adresse des Kunden:

DATUM PRODEJE

Dátum predaja
Date of Sale
Verkaufsdatum:

RAZÍTKO A PODPIS PRODEJCE

Pečiatka a podpis predajcu
Seller's Stamp and Signature
Stempel und Unterschrift des Verkäufers:

Garanční prohlídka

Garančná prehliadka | Warranty inspection | Garantie-inspektion

Doporučujeme dodržet garanční servis po ujetí prvních **100 – 150 km**,
nejpozději **do 3 měsíců** od zakoupení elektrokola.

Odporúčame dodržať garančný servis po prejení prvých **100 – 150 km**,
najneskôr **do 3-och mesiacov** od zakúpenia elektrobicykla.

We recommend to visit the warranty service after the first **100 – 150 km**,
no later than **3 months** after the purchase of the e-bike.

Wir empfehlen, den Garantieservice nach den ersten **100 – 150 km**,
spätestens aber innerhalb von **3 Monaten** nach dem Kauf des E-Bikes
durchzuführen.

DATUM GARANČNÍ PROHLÍDKY

Dátum garančnej prehliadky
Date of Warranty Inspection
Datum der Garantiekontrolle

PRODEJCE

Predajca
Seller
Verkäufer

CRUSSIS



www.crussis.cz

www.crussis.sk

www.crussis.com

**CRUSSIS electrobikes s.r.o.
K Březince 227, 182 00 Praha 8
Czech Republic**

Návod k použití elektrokola CRUSSIS je prodejce ze zákona povinen přikládat ke každému výrobku.
Návod na použitie elektrobicykla CRUSSIS je predajca zo zákona povinný priložiť ku každému výrobku.
The seller is obliged by law to attach the instructions for use of the CRUSSIS electric bike to each product.

Der Verkäufer ist gesetzlich verpflichtet, jedem Produkt eine Gebrauchsanweisung für das CRUSSIS-Elektrofahrrad beizufügen.